



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

31-е пленарное заседание

Пятница, 30 октября 2009 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Али Абдель Салам ат-Трейки (Ливийская Арабская Джамахирия)

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Пункты 64 и 75 повестки дня (*продолжение*)

Доклад Совета по правам человека (A/64/53)

Председатель (*говорит по-арабски*): В связи с пунктом повестки дня сегодняшнего заседания я хотел бы напомнить о том, что Генеральная Ассамблея на своем 2-м пленарном заседании 18 сентября постановила, в числе прочего, рассмотреть пункт 64 повестки дня на пленарном заседании и в Третьем комитете.

Также на своем 27-м пленарном заседании 28 октября Ассамблея постановила рассмотреть непосредственно на пленарных заседаниях, не создавая прецедента, доклад Совета по правам человека о его двенадцатой специальной сессии (A/64/53/Add.1).

С учетом этих двух решений, на своем сегодняшнем пленарном заседании Ассамблея рассмотрит ежегодный доклад Совета по правам человека о его деятельности в течение года, содержащийся в документе A/64/53. В среду, 4 ноября, Ассамблея рассмотрит доклад, содержащийся в документе A/64/53/Add.1. Сейчас Ассамблея приступает к рассмотрению ежегодного доклада Совета по правам человека (A/64/53).

Теперь я хотел бы сделать заявление в качестве Председателя Ассамблеи.

В своем заявлении на открытии общих прений я напомнил, что Всемирный саммит 2005 года подтвердил тот факт, что поощрение и защита прав человека является одной из трех главных целей Организации Объединенных Наций. Я заявил о том, что права человека стоят в одном ряду с содействием развитию, поддержанием мира и безопасности в качестве одного из основополагающих компонентов деятельности Организации.

Затем я обратился к государствам-членам с призывом демонстрировать приверженность обеспечению того, чтобы этот третий компонент был исключительно прочным, подкрепленным необходимыми ресурсами, уважением и доверием, на благо института, посвятившего себя служению делу защиты человеческого достоинства и справедливости. Я просил Ассамблею оказать поддержку дальнейшему развитию Совета по правам человека и эффективному принятию последующих мер по итогам Конференции по обзору Дурбанского процесса в целях борьбы с пагубным глобальным явлением расизма. Я призвал применять к правам человека подход, основанный на принципах универсальности и неизбирательности.

Повестка дня, которую мы рассматриваем сегодня, служит напоминанием о важности принци-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



пов прав человека и о насущной необходимости провести оценку достигнутого прогресса и оставшихся задач на пути реализации этих целей.

В докладе Совета по правам человека отражаются впечатляющие охват и глубина работы, проделанной Советом за минувший год. Этот специальный орган уже сумел добиться впечатляющих успехов по всему спектру прав человека во многих странах мира. Разработаны новые инструменты, проведены специальные сессии для рассмотрения чрезвычайных ситуаций и приняты жизненно важные резолюции. Независимые специальные механизмы выполнили значительное число задач, и сейчас полным ходом идет универсальный периодический обзор, напомирующий всем нам об универсальном характере прав человека всех наших граждан, универсальном характере обязательств всех наших правительств и универсальном характере вызовов, с которыми приходится сталкиваться при осуществлении прав человека. Широкое участие, которым характеризуется работа Совета, начиная с государств-членов и наблюдателей, а также гражданского общества, является отличительной особенностью консультативного подхода.

Оказание Совету необходимой поддержки и предоставление ему ресурсов являются обязательным условием успешного продолжения его работы, и эта Ассамблея несет главную ответственность в этой связи. По мере приближения Совета к сроку проведения обязательного пятилетнего обзора в 2011 году мы должны приступить к осуществлению транспарентного и всеохватного процесса. Ассамблея должна начать подготовку к проведению этого обзора в тесном сотрудничестве с Советом. В этой связи я провел вчера встречу с Председателем Совета по правам человека и в ближайшие недели продолжу процесс консультаций с делегациями.

Сейчас слово имеет представитель Бельгии, который также является Председателем Совета по правам человека.

Г-н ван Меувен (Бельгия) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи доклад Совета по правам человека (A/64/53) и выступить перед Ассамблеей в первой половине дня, чтобы рассказать делегатам о его деятельности в соответствии с резолюцией 60/251.

Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы выразить удовлетворение в связи с тем, что Вы руководите работой Ассамблеи. Я рад еще раз заявить от имени Совета по правам человека о нашей поддержке Вашего руководства Ассамблей и хотел бы пожелать Вам всяческих успехов в Вашей работе.

Мои предшественники на этом посту Его Превосходительство Луис Альфонсо де Альба, Его Превосходительство посол Дору Ромулос Костя и Его Превосходительство Мартин Игегиан Умоибхи представляли доклады Совета по правам человека (A/61/53, A/62/53 и A/63/53 и Add.1) на рассмотрение Ассамблеи на ее шестьдесят первой, шестьдесят второй и шестьдесят третьей сессиях, соответственно, в которых освещалась деятельность Совета в период с июня 2006 года по сентябрь 2008 года. Поэтому мой нынешний доклад будет охватывать период, включающий третий цикл деятельности Совета, после сессии с сентября 2008 года по июнь 2009 года.

Прежде всего я хотел бы напомнить о том, что принятое четыре года назад Генеральной Ассамблеей решение об учреждении Совета по правам человека ознаменовало собой переломный момент в истории Организации Объединенных Наций. Оно отразило приверженность и решимость государств-членов активизировать и укрепить роль Организации в обеспечении эффективного осуществления всех прав человека для всех. Государства-члены подтвердили свою веру в основные права человека и в достоинство и ценность человеческой личности, что лежит в основе Устава Организации Объединенных Наций, принятого более полувека назад. Важный мандат, который был вверен Совету, порождает высокие, но законные ожидания у народов всего мира. Это важная ответственность, которую мы все несем, и добиваться реализации этих ожиданий, которыми мы руководствуемся в нашей ежедневной работе, является нашей общей целью.

Исходя из этого позвольте мне кратко остановиться на некоторых достижениях и работе Совета по правам человека.

(*говорит по-французски*)

Универсальный периодический обзор обычно считается одним из важнейших новаторских решений Совета по правам человека, и фактически этот механизм отражает дух Устава Организации Объединенных Наций во всех аспектах. Он основан на

принципе равенства государств — больших и малых — и обеспечивает одинаковый подход к осуществлению согласованных стандартов. Он отражает солидарность между государствами, которые приняли решение провести коллегиальный обзор и объединить свои усилия в целях поощрения и защиты прав человека. Создание этого механизма и его методы работы потребовали существенных и напряженных усилий со стороны Совета. Почти половина государств-членов уже стали объектами обзора, и общая оценка этого механизма была, по общему мнению, позитивной.

Сейчас акцент будет постепенно сдвигаться в сторону последующей работы и выполнения рекомендаций. Несмотря на то, что эта мысль неоднократно подчеркивалась ранее, я хотел бы повторить, что проведение серьезного и целенаправленного универсального обзора является важной проверкой степени доверия к Совету по правам человека в целом.

На всех уровнях — будь то на очередных сессиях, или в рамках рабочих групп, или в других форумах, имеющих отношение к работе Совета, — ведется непрерывная работа по обеспечению и развитию более глубокого понимания международных норм и стандартов в области прав человека. Целый ряд новых областей, касающихся прав человека, стали предметом рассмотрения, и другие вопросы подвергались более углубленному обсуждению. Принятие стандартов также является областью, где в последние годы достигнут ощутимый и весомый прогресс.

В соответствии со своим мандатом Совет занимался рассмотрением событий, которые происходили в некоторых регионах мира и которые представляли собой серьезные нарушения прав человека, требующие поэтому принятия срочных мер. Совет посвятил свою восьмую сессию рассмотрению вопроса о положении в области прав человека в восточной части Демократической Республике Конго; свою девятую сессию — серьезным нарушениям в области прав человека на оккупированной палестинской территории, включая недавнюю военную агрессию Израиля против оккупированного сектора Газа; свою десятую сессию — последствиям мирового финансово-экономического кризиса для всеобщего и эффективного осуществления прав человека; и свою одиннадцатую сессию — положению в области прав человека в Шри-Ланке. Доклады

Совета, представленные на этих специальных сессиях (A/HRC/S-8/2, A/HRC/S-9/2, A/HRC/S-10/2 и A/HRC/S-11/2), также находятся на нашем рассмотрении.

Несмотря на то, что Совет работает уже в течение четырех лет и что его организационная структура уже сформировалась, а его механизмы работают, он продолжает развиваться, включая в свои дискуссии новые темы в области прав человека, тем самым расширяя свою повестку дня. Совет стремится находить оригинальные подходы к вопросам, касающимся прав человека, с тем чтобы преодолеть присущую его процедурам строгость, которая подвергалась широкой критике в период, когда он был известен как Комиссия по правам человека.

Я рад тому, что являюсь свидетелем появления этих новых форматов для дискуссий и более гибких методов работы. Эти нововведения позволяют Совету сосредоточить больше внимания на дискуссиях. Они также позволяют экспертам и представителям национальных институтов в области прав человека и представителям гражданского общества стран всего мира вносить существенный вклад в дискуссии, проводимые в Совете.

Дискуссии в группах проводятся по многим темам в области прав человека, таким как права инвалидов, право на питание, права детей, права женщин и изменение климата, с тем чтобы углубить понимание важнейших тем и принимать по ним конкретные меры.

Как я уже упомянул ранее, Совет добился еще одного важного достижения, создав вторую специальную сессию по глобальному экономическому кризису. Тем самым Совет продолжил тенденцию практического увязывания экономических, социальных и культурных прав с тем, что на самом деле происходит на местах, и оказания положительного воздействия на жизни миллионов людей.

В течение рассматриваемого периода Совет продолжал взаимодействовать с широким кругом основных субъектов и участников в его работе — разумеется, с отдельными лицами, но также и с учреждениями, в том числе теми, которые занимаются специальными процедурами, с договорными органами по правам человека, органами и подразделениями Организации Объединенных Наций, другими международными, а также неправительственными

организациями и национальными организациями в области прав человека. Одним из ключевых элементов в анализе результативности функционирования Совета и оказываемого им воздействия будет вопрос о его способности эффективно учитывать в своих прениях мнения и вклады других заинтересованных субъектов, таких как национальные учреждения в области прав человека и гражданское общество. Совет четко осознает, что учет мнений и вкладов всех основных субъектов является одним из необходимых условий обогащения его работы.

Позвольте мне коротко подчеркнуть, что работа Совета, начатая на его предыдущих сессиях, — и доклады о тех сессиях представлены Ассамблее, — была продолжена на его двенадцатой сессии, проведенной с 14 сентября по 2 октября текущего года, а также в ходе двенадцатой специальной сессии Совета, состоявшейся 15–16 октября, которая была сосредоточена на положении в области прав человека на оккупированных палестинских территориях, в том числе в Восточном Иерусалиме. Я больше не буду ничего говорить об этих двух сессиях, поскольку они будут обсуждаться Ассамблеей позднее.

(говорит по-английски)

Со времени учреждения Совета всего три года назад ему удалось достичь многого. Однако за прошедший год выявились также и стоящие перед нами сложные проблемы и задачи. Идеальным учреждением Совет по правам человека отнюдь не является, и предстоящий обзорный процесс фактически обеспечит нам возможность усовершенствовать некоторые механизмы и откорректировать методы работы на тех направлениях, на которых некоторые преобразования позволят добиваться реального прогресса. Это наша обязанность и общая ответственность — продолжать совершенствовать механизмы Организации Объединенных Наций в области прав человека в целях активизации деятельности поощрению и защите всех и всеобщих прав человека. Этого можно добиться только посредством сотрудничества и совместными усилиями всего членского состава Совета, гражданского общества и, по сути, всех заинтересованных субъектов.

Совет по правам человека постановил учредить межправительственную рабочую группу открытого состава для проведения обзора работы и функционирования Совета и просил своего нынеш-

него Председателя провести гласные и инклюзивные консультации по методам проведения такого обзора, тем самым преследуя цель выполнить положения пункта 16 резолюции 60/251, в котором говорится, что спустя пять лет после своего создания Совет должен провести обзор своей работы и функционирования и представить Генеральной Ассамблее соответствующий доклад. Впервые эта Рабочая группа соберется во второй половине 2010 года, и ей адресована просьба отчитаться перед Советом на его семнадцатой сессии в июне 2011 года.

В период своего пребывания на посту Председателя я не буду щадить усилий для того, чтобы способствовать обсуждению процессуальных вопросов и стремиться достичь консенсуса относительно дальнейшего пути вперед, продвижением по которому будет руководить в будущем году уже мой преемник. Обеспечивать следует также, разумеется, и непрерывный диалог между задействованными субъектами в Нью-Йорке и Женеве при соблюдении принципов разделения труда между ними, как то определено резолюцией 60/251 Ассамблеи. По мере того, как мы продолжаем совершенствовать свою повестку дня и методы работы, обзорный процесс не должен повлечь за собой замедление темпов основной работы Совета по существу вопросов или выполнение им его совместно согласованного мандата. Я буду уделять этому особое внимание и в связи с этим взывать к чувству ответственности всех причастных к этому и задействованных субъектов.

Несмотря на признание необходимости дальнейшего совершенствования функционирования нового Совета по правам человека, в Женеве широко осознается проблема постоянной нехватки ресурсов для обслуживания его работы. Я обратился с призывом учредить для рассмотрения этого вопроса трехстороннюю целевую группу, состоящую из представителей Канцелярии Председателя, Управления Верховного комиссара по правам человека и Отдела управления конференциями. Государствам-членам следует также знать и об инициативе, заключающейся в том, чтобы запросить у Управления служб внутреннего надзора проведения в этой связи ревизии. Отдел управления конференциями по-прежнему упорно старается решить сложные проблемы, вызванные весьма большим объемом работы, создаваемым Советом по правам человека и его вспомогательными механизмами, в том числе

порученным нам Генеральной Ассамблеей новым процессом проведения универсальных периодических обзоров. Применяемая до сих пор практика обслуживания процесса выполнения этих новых задач с помощью имеющихся в наличии ресурсов оказалась нецелесообразной. Теперь пора рассмотреть все разнообразие потребностей обслуживания заседаний и обеспечить, чтобы в следующей двухгодичный бюджетный период процесс всеохватывающих периодических обзоров был обеспечен поддержкой необходимыми бюджетными и людскими ресурсами.

Убежден, что в предстоящие годы нам удастся закрепить завоевания первых лет улучшений реальной жизни людей. Стоящие впереди задачи могут быть поистине чрезвычайно сложными; тем не менее мы по-прежнему привержены улучшению тяжелой участи пострадавших от нарушений прав человека и должны добиваться, чтобы это послание принесло конкретные результаты ради их блага.

В заключение мне хотелось бы выразить свою личную приверженность дальнейшему продвижению по пути, начатому моими предшественниками, и работе в тесном сотрудничестве с членами Совета на благо достижения этих благородных целей, закрепленных как в Уставе Организации Объединенных Наций, так и во Всеобщей декларации прав человека.

Г-н Лиден (Швеция) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС). К этому заявлению присоединяются Албания, Армения, Хорватия, Грузия, Исландия, Черногория, Республика Молдова, бывшая югославская Республика Македония, Турция и Украина.

Прежде всего мы хотели бы поблагодарить посла Алекса ван Меувена за представление нам четвертого ежегодного доклада Совета по правам человека (A/64/53 и Add.1). Нам хотелось бы поблагодарить также и посла Мартина Игегиана Уомоибхи, бывшего Председателя Совета по правам человека, занимавшего этот пост в охватываемый докладом период.

Когда Ассамблея постановила в 2006 году учредить Совет по правам человека, она преследовала цель повысить потенциал Организации Объединенных Наций в плане обеспечения всем людям возможностей пользоваться всеми правами человека. Тогда было решено, что Совету следует заниматься

теми ситуациями, в которых нарушаются права человека, в том числе ситуациями, в которых они нарушаются грубо и систематически, и быстро реагировать на чрезвычайные ситуации в области прав человека.

Мир, безопасность, развитие и права человека дополняют и взаимно укрепляют друг друга. Наше общее благополучие повышается именно путем их совместного и одновременного поощрения. Совету в его работе надлежит руководствоваться принципами универсальности, беспристрастности и объективности, которые должны направлять и нашу работу в Ассамблее при рассмотрении его доклада.

Европейский союз считает текущее пленарное заседание Генеральной Ассамблеи надлежащим форумом для рассмотрения доклада Совета по правам человека, который был создан в качестве одного из вспомогательных органов этой Ассамблеи.

Члены Совета по правам человека несут ответственность за выполнение Советом своих обязанностей в качестве главного органа Организации Объединенных Наций для защиты и поощрения прав человека. Государствам, добивающимся членства в Совете по правам человека, необходимо формулировать конкретные, заслуживающие доверия и поддающиеся проверке их выполнения обещания поощрять и защищать права человека на национальном и международном уровнях.

Со времени создания этого Совета достигнут значительный прогресс. Мы выражаем признательность большинству государств, которые уже конструктивно участвуют в процессе универсального периодического обзора. Мы надеемся на то, что государства, которые вместо этого пытались оказать противодействие этому процессу, с тем чтобы избежать критики, будут действовать более открыто в следующий раз.

ЕС призывает правительства всех стран воспользоваться возможностью, которую обеспечивает универсальный периодический обзор для государств во всех регионах, действовать эффективнее по линии диалога и сотрудничества. Он надеется на то, что опыт, приобретенный на предыдущих сессиях, поможет усовершенствовать будущие и что все государства, которым предстоит пройти универсальный периодический обзор, будут сотрудничать с Советом в духе добросовестности и с необходимой строгостью.

ЕС придает огромную важность роли Совета в качестве форума для проведения диалога, на котором можно обсудить все вопросы, касающиеся прав человека. Мы призываем государства-члены продолжить рассмотрение ситуации в области прав человека на местах и потребностей жертв в качестве руководящих принципов при определении повестки дня Совета.

Европейский союз полагает, что в равной степени важна функция Совета по наблюдению и представлению отчетности. Она позволяет Совету получать информацию относительно новых событий и возможностей применения передовой практики. Лишь при условии объективного контроля и предоставления соответствующей отчетности Совет сможет определить потребности жертв и возможные направления деятельности по оказанию помощи государствам.

Мы хотели бы подчеркнуть важность сотрудничества государств, которое позволило бы Совету осуществить согласованный мандат и оправдать надежды людей во всем мире.

ЕС хотел бы поблагодарить организации гражданского общества за их важный вклад в работу Совета. Мы надеемся на то, что их сотрудничество с Советом продолжится и будет развиваться и в дальнейшем.

К сожалению, несмотря на то, что некоторые ситуации в связи с нарушениями были затронуты в резолюциях и на специальных сессиях, Совет не смог рассмотреть множество других чрезвычайных ситуаций в области прав человека. Исключительно важно для авторитета Совета, чтобы он выполнил свое обещание по обеспечению универсальности, объективности и неизбирательности в соответствии со своим мандатом.

На восьмой специальной сессии рассматривался вопрос о положении в области прав человека в восточной части Демократической Республики Конго. ЕС все еще рассчитывает на восстановление мандата независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго. Назрела необходимость решения множества вопросов, в том числе широко распространенного использования сексуального насилия по отношению к женщинам и детям и безнаказанности лиц, ответственных за нарушения прав чело-

века и международного гуманитарного права в Демократической Республике Конго.

Многие из вопросов, которые были рассмотрены на специальных сессиях, по-прежнему вызывают озабоченность, и среди них — поощрение и защита прав человека в Шри-Ланке. В частности, критическим остается положение в бывшей зоне конфликта. Мы убеждены в необходимости страновых мандатов, с тем чтобы постоянно информировать Совет и другие структуры системы Организации Объединенных Наций о возникновении серьезных положений и оказывать содействие в достижении существенного улучшения на местах.

Главная задача специальных процедур Совета заключается в распространении специальных знаний и передового опыта и разработке рекомендаций для обеспечения большего уважения прав человека. Все государства — члены Европейского союза направили постоянно действующее приглашение в отношении держателей мандатов специальных процедур, и мы призываем все государства — члены Организации Объединенных Наций поступить таким же образом. ЕС считает настоятельно необходимым защищать ту роль, которую играют все держатели мандатов специальных процедур в наблюдении за серьезными ситуациями в области прав человека, предоставлении консультаций по ним и подготовке докладов об этих ситуациях и тематических вопросах. Исключительно важно также обеспечить независимость специальных докладчиков и других процедур, с тем чтобы они могли выполнять свои соответствующие мандаты без необоснованного вмешательства и давления со стороны государств-членов.

Мы призываем Совет не терять бдительность в отношении ситуаций, заслуживающих всестороннего внимания со стороны международного сообщества. Мандат Совета заключается не в защите правительств от контроля, а в защите граждан от нарушений прав человека. Мы не приемлем искусственного разделения между борьбой с нарушениями прав человека в отдельных странах и предоставлением технической помощи для улучшения положения с соблюдением прав человека. Одним из таких примеров является важная роль специальных процедур Совета по правам человека и Управления Верховного комиссара в оказании консультативных услуг, содействии наращиванию потенциала и контролю.

Мы приближаемся к 2011 году, дате, к которой Генеральная Ассамблея должна завершить рассмотрение статуса Совета. Тем временем важно помнить о том, что прошло всего два года с момента принятия пакета мер по институциональному строительству. Проводимая Советом работа не должна быть остановлена. Кроме того, мы можем заняться поиском наилучших способов устранения многих недостатков в работе Совета во время его непрерывной работы. Европейский союз призывает все государства-члены к сотрудничеству в целях выполнения в полной мере этого обещания и реализации потенциала Совета по правам человека, с тем чтобы улучшить положение в области защиты и поощрения прав человека.

Г-жа Данлоп (Бразилия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Председателя Совета по правам человека посла Алекса ван Меувена за представление доклада Совета (A/64/53) на сегодняшнем заседании. Я хотела бы также воспользоваться этой возможностью, с тем чтобы воздать должное бывшему Председателю Совета послу Мартину Уомойбхи за его важный вклад в укрепление Совета во время пребывания в должности.

По мере того как мы присоединяемся к проведению предварительных неофициальных переговоров по вопросу об обзоре Совета, запланированному на 2011 год, настало время подвести итоги его работы и проанализировать его вклад в усилия по поощрению и защите прав человека во всем мире. Я хотела бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поделиться своими соображениями относительно того, что мы ожидаем от Совета в будущем.

Уместно вспомнить то, что учреждение Совета по правам человека стало воплощением обязательства, взятого на Всемирном саммите 2005 года, по повышению значимости прав человека, вопроса, представляющего собой один из основных компонентов деятельности Организации Объединенных Наций, и занимающего одно из центральных мест в повестке дня Организации Объединенных Наций. На наш взгляд, Совет выполнил это обязательство.

После кропотливых усилий, результатом которых стало принятие в 2007 году пакета мер по институциональному строительству, был выполнен большой объем работы с той целью, чтобы Совет

избежал недостатков бывшей Комиссии по правам человека. Во-первых, мы рассматриваем универсальные периодические обзоры в качестве одного из наших основных достижений в области прав человека с момента учреждения Совета. Мы впервые готовимся стать свидетелями того, что каждое государство-член предоставит доклад о положении в области прав человека в своей стране для коллегиального обзора, в процессе которого учитывается вклад соответствующих заинтересованных сторон, в том числе гражданского общества. Нельзя отрицать, что сам механизм является гигантским шагом вперед в направлении более эгалитарного, неизбирательного и транспарентного подхода к вопросу о правах человека. Положительные сдвиги также отмечаются в механизме специальных процедур, унаследованном от Комиссии путем усиления институциональной поддержки специальных докладчиков и других держателей мандатов.

Совет укрепляет свою роль в качестве надлежащего форума для рассмотрения вопросов, требующих неотложного внимания со стороны международного сообщества и касающихся прав человека. В связи с этим мы с удовлетворением отмечаем решение Совета по проведению двух тематических специальных сессий для обсуждения мирового продовольственного кризиса и финансово-экономического кризиса в контексте прав человека.

Совет направил международному сообществу послание о том, что кризисы, которые, по мнению многих, носят исключительно экономический характер, неоспоримо и серьезным образом связаны с аспектом прав человека. Мы ожидаем, что Совет в будущем, в случае необходимости, не будет уклоняться от решения аналогичных проблем. В целом, Совет по правам человека представляет собой значительно улучшенный механизм, по сравнению с Комиссией, благодаря содействию диалогу и сотрудничеству между государствами-членами и с другими соответствующими заинтересованными сторонами.

Несмотря на то что упомянутые мною позитивные аспекты, Совет, как мы знаем, не является совершенным. Возможности для улучшения все еще есть, как и можно было бы ожидать в отношении учреждения, которому всего лишь три года и которому поручена трудная миссия мониторинга прав человека во всем мире. Что касается возможностей для улучшения, то я коротко остановлюсь на

двух областях, заслуживающих нашего внимания. Во-первых, нам следует улучшить участие в интерактивном диалоге стран, в отношении которых проводится универсальный периодический обзор. Во-вторых, налицо необходимость расширить мандат Совета в области сотрудничества. Доказав свою полезность в выявлении проблем в области прав человека, Совет должен иметь возможность помочь заинтересованным странам в преодолении выявленных проблем. Это помогло бы устранить нынешние недостатки в осуществлении рекомендаций, принимаемых во время универсального периодического обзора.

У нас будет более благоприятная возможность обсудить наши ожидания в отношении будущего Совета во время процесса обзора, который, о чем стоит напомнить, будет проводиться самим Советом в отношении его работы и функционирования и Ассамблеей в отношении его статуса.

Будучи неизменным сторонником создания Совета по правам человека в 2006 году, Бразилия будет активно участвовать в наших общих усилиях по проведению обзора Совета в 2011 году. Мы убеждены, что на основе конструктивного диалога и открытости, направленных на понимание позиций и ограничений друг друга, можно будет достичь консенсусного решения в процессе обзора. Такое консенсусное решение должно отражать приемлемые для всех решения и обеспечить, чтобы Совет полностью отвечал высоким надеждам, которые он в себе воплощает.

Г-н Абдельазиз (Египет) (*говорит по-арабски*): Вначале я хотел бы выразить признательность от имени моей делегации за всеобъемлющее заявление, с которым здесь выступил Председатель Совета по правам человека, после своего участия в обсуждении доклада Совета (A/64/53) в Третьем комитете — экспертном переговорном органе Генеральной Ассамблеи по всем вопросам, касающимся прав человека и международных норм в области прав человека.

В этом контексте я подтверждаю, что наше принятие специальной договоренности, достигнутой в Генеральном комитете в целях рассмотрения в этом году данного доклада как на пленарном заседании, так и в Третьем комитете, было основано на четком понимании, что Третий комитет будет рассматривать все рекомендации Совета по правам че-

ловека Генеральной Ассамблее и выносить по ним решения, включая рекомендации, касающиеся развития международного права в области прав человека, без ущерба для права государств-членов представлять проекты резолюций и решений Генеральной Ассамблее или Третьему комитету по любому вопросу, содержащемуся в докладе.

Действительно, создание Совета по правам человека в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи ознаменовало собой начало новой эры согласованных и коллективных действий, которые лишены политизации, избирательности и двойных стандартов, характерных для работы Комиссии по правам человека. Совет успешно закладывает благоприятные основы для преодоления препятствий, которые в прошлом блокировали международные усилия, направленные на укрепление всеобщего уважения прав человека и основных свобод. Это стало возможным благодаря старательным усилиям по унификации стандартов и конструктивному, согласованному подходу к решению вопросов в области прав человека на основе консультаций и на основе предоставления необходимой технической и финансовой поддержки по просьбе национальных правительств, во исполнение их ответственности по поощрению и защите прав человека для всех своих граждан. В Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1) заложены эти основы, которые позднее были усилены благодаря началу функционирования механизма универсального периодического обзора. Мы с нетерпением ожидаем такого обзора в отношении доклада Египта в начале следующего года.

Египет приветствует прогресс, достигнутый в деле практического осуществления институциональных рамок для работы Совета. Он включает четкие положения, определяющие Кодекс поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека, в дополнение к позитивным изменениям в обзоре мандатов специальных процедур, структуре механизмов по рассмотрению сообщений и созданию Форума по вопросам меньшинств.

Между тем, будучи нынешним членом Совета, Египет готов поддерживать постоянное совершенствование деятельности Совета с целью оправдать большие надежды, которые мы на него возлагаем, исходя из взаимодополняющих ролей национальных учреждений и международного сообщества, с

одной стороны, и всех механизмов в области прав человека, с другой стороны.

Наше общее стремление к поощрению прав человека во всем мире, с тем чтобы сделать их общим знаменателем, признаваемым всеми обществами, требует приверженности осуществлению нарождающегося процесса универсальных периодических обзоров для всех государств, на равной основе и без исключения, в рамках конструктивного взаимодействия и при участии неправительственных организаций и всех сегментов гражданского общества. Рассматривая вопросы в области прав человека, мы должны также соблюдать институциональный баланс между главными органами Организации Объединенных Наций. Мы с твердой решимостью должны противостоять стремлению некоторых представить себя в качестве всемирных защитников прав человека — исходя из ошибочного и необоснованного предположения, что их ценности, культуры, концепции социальной справедливости, правовые системы и стандарты в области прав человека стоят выше других.

Кроме того, настоятельно необходимо обеспечить финансовые ресурсы, требуемые для поддержания деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, с тем чтобы оно могло эффективно осуществлять свои мандаты. Оно должно иметь возможность предоставлять необходимую техническую помощь и консультации государствам-членам, принимать последующие меры по осуществлению всех решений Совета по правам человека и помогать государствам в наращивании потенциала в целях достижения взаимодополняемости между ролями Комиссии и Совета и между ролями международного сообщества и национальных правительств.

Мы должны уважать прерогативы Совета по правам человека и воздерживаться от представления Третьему комитету проектов резолюций по конкретным странам, особенно таких, которые нацелены на развивающиеся страны и служат лишь подрыву потенциала для достижения консенсусных решений, содействующих уважению прав человека. Точно так же необходимо положить конец попыткам создать структуры, параллельные Совету, например, путем назначения должностных лиц, ответственных за наблюдение за ситуациями в области прав человека в развивающихся странах, в отделениях программ Организации Объединенных Наций в обла-

сти развития, что противоречит принципам равенства в наблюдении за ситуациями в области прав человека во всех странах, независимо от того, являются ли они развивающимися или развитыми странами.

Мы должны работать параллельно с системой Организации Объединенных Наций по усилению возможностей раннего предупреждения, опираясь на проверенную и неполитизированную информацию, и укреплять сотрудничество государств с миссиями по установлению фактов, направляемыми Советом для расследования грубых нарушений прав человека, особенно в отношении народов, находящихся под иностранной оккупацией, и в конфликтных ситуациях. Стремление международного сообщества обеспечить всеобщее уважение прав человека и народов не может быть реализовано, если мы полностью не откажемся от избирательности, политизации и двойных стандартов при рассмотрении прав человека и народов, начиная с неотъемлемого права на самоопределение.

В этом контексте Совет должен продолжить свою деятельность в целях обеспечения уважения прав человека на оккупированных палестинских территориях и полного соблюдения Израилем своих международных обязательств, включая свое обязательство полностью сотрудничать со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года, и миссиями по установлению фактов, учрежденными Советом для расследования грубых нарушений прав человека. Это включает разрешение на проведение — по запросу или требованию — на визитов на места: последним таким примером может служить миссия по установлению фактов, возглавляемая судьей Голдстоном, с целью расследования трагических событий, произошедших в Газе. В связи с этим Египет от имени Движения неприсоединения поддержал рекомендацию Совета относительно рассмотрения доклада миссии по установлению фактов Генеральной Ассамблеи.

Восстановление равновесия в отношении проявления внимания международного сообщества, с одной стороны, к экономическим, социальным и культурным правам и, с другой, к гражданским и политическим правам абсолютно необходимо, если мы действительно хотим реализовать общие чаяния народов всего мира, касающиеся эффективной реа-

лизации их права на развитие как основного права, неразрывно связанного со всеми остальными. Это, в свою очередь, невозможно, если все мы сообща не приложим усилия для преодоления пропасти между Севером и Югом, чтобы тем самым добиться улучшения стандартов жизни, что будет способствовать поощрению прав человека как отдельных лиц, так и обществ. Кроме того, мы с нетерпением ожидаем активизации работы по искоренению всех форм дискриминации во всем мире, в том числе расовой и гендерной дискриминации и дискриминации по языковому или религиозному признаку, а также наступления того момента, когда будут выполнены наши взаимные обязательства, закрепленные в Дурбанской декларации и Программе действий, а также в итоговом документе Конференции по обзору, особенно в отношении дискриминации женщин, меньшинств, мигрантов и других групп населения, в разной степени страдающих от социальной маргинализации и дискриминации. В своей деятельности в этих вопросах мы должны воздерживаться от введения дополнительных условий и использования спорных понятий, которые не учитывают разнообразия социальных, культурных систем и систем ценностей различных обществ или привязки таких понятий к программам помощи в целях развития.

Египет надеется, что общими усилиями будет и впредь укрепляться единый подход международного сообщества к вопросам прав человека на основе взаимного уважения, приверженности идее равноправия в плане прав и обязанностей, соблюдения норм международного права и взаимодополняемости международного права в области прав человека и международного гуманитарного права. Таким образом, Совет сможет в полной мере играть свою роль и выполнять свою высокую миссию, подкрепляя наши коллективные усилия, направленные на утверждение всеобщего соблюдения прав всех людей без исключения.

Г-жа Шалев (Израиль) (*говорит по-английски*): В прошлом году мир отметил шестидесятилетнюю годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека. Этот благородный документ укрепил веру в основополагающие права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равные права мужчин и женщин. Эти принципы и нормы создавались для того, чтобы направлять работу Организации Объединенных Наций и вести нас к лучшему будущему.

Элеонора Рузвельт, Рене Кассен, Джон Хамфри, Чжан Пэнчунь, Чарльз Малик и другие авторы Всемирной декларации считали, что к лучшему будущему необходимо стремиться и его возможно достичь. Элеонора Рузвельт говорила: «Сегодня мы стоим на пороге великого события как в истории Организации Объединенных Наций, так и в жизни всего мира». Однако сегодня, обсуждая доклад Совета по правам человека (A/64/53), мы с сожалением отмечаем, что работа Совета далеко отстоит от принципов, которые он обязан соблюдать.

Согласно собственным учредительным документам, Совет по правам человека должен в своей работе опираться на принципы универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности, без каких бы то ни было различий, честно и справедливо. Однако вместо того, чтобы защищать эти ценности, в течение трех с половиной лет своей работы Совет демонстрирует навязчивую озабоченность Израилем.

Израиль — единственная страна в мире, к которой Совет относится с пристрастием, что находит свое отражение в повестке дня Совета. Половина специальных сессий Совета проводится с целью осудить Израиль. Против Израиля Совет принял больше решений и резолюций, чем против всех государств — членов Организации Объединенных Наций вместе взятых. Несмотря на то, что Совет пересмотрел и внес поправки в мандаты практически всех специальных процедур, он отказывается пересматривать свой предвзятый мандат в отношении нашего региона. Более того, Совет продолжает отправлять свои так называемые миссии по установлению фактов, перед которыми стоит задача разоблачать все действия Израиля вне зависимости от реальной ситуации на местах и без учета постоянной угрозы терроризма, с которой Израиль сталкивается ежедневно.

Это и есть беспристрастная работа Совета по правам человека? Это и есть объективная работа Совета? В отличие от некоторых членов Совета по правам человека Израиль — это демократическая страна, которая соблюдает основные свободы, защищает свободу прессы и имеет независимые судебные органы. Тем не менее он постоянно осуждается Советом. Эти постоянные необоснованные осуждения не помогают защищать права человека.

Во всем мире истинные жертвы наиболее тяжелых нарушений самых основных прав во всеуслышание заявляют о своем бедственном положении и призывают международное сообщество положить конец их страданиям. Однако Совет безмолвствует. Безвинные израильские мужчины, женщины и дети становятся жертвами безжалостных террористов-самоубийц и других террористических актов, но Совет предпочитает безмолвствовать. Это и есть универсальность в работе Совета? Работа Совета не является ни конструктивной, ни справедливой, ни беспристрастной.

Доклад, находящийся сегодня у нас на рассмотрении, показывает всем нам, что Совет по правам человека манипулируется и эксплуатируется некоторыми его членами с их навязчивой идеей создать демонический образ Израиля и умалить его демократический характер.

В 2005 году Кофи Аннан признал, что существует дефицит доверия к учреждениям Организации Объединенных Наций в области права человека. И даже сегодня этот дефицит не есть пережиток прошлого; это факт настоящего. Чем больше времени будет потрачено на исправление этой несправедливости, тем больший ущерб будет нанесен целостности и законности Совета и всей системе Организации Объединенных Наций.

Г-н Виньи (Швейцария) (*говорит по-французски*): Наша делегация хотела бы поблагодарить Председателя Совета по правам человека за его доклад о деятельности Совета (A/64/53). В нем приведены итоги двух очередных сессий — в том числе более 40 резолюций и 32 решения по универсальным периодическим обзорам — и четырех специальных сессий, одна из которых была тематической.

Мое заявление будет касаться пяти ключевых моментов.

Во-первых, в настоящее время Совет работает в полную силу. Было принято значительное число резолюций по ряду тем — от защиты детей и изменения климата до образовательных программ и учебной подготовки по правам человека. Вслед за проведением очередных сессий проходят заседания Рабочей группы по универсальному периодическому обзору и Социального форума. Кроме того, в апреле этого года в Женеве состоялись заседания по подготовке Дурбанской конференции по обзору. С

учетом растущего числа совещаний Совет должен стремиться оптимизировать деятельность соответствующих рабочих групп и более рационально распределять нагрузку между тремя ежегодными сессиями. Швейцария намерена тщательно изучить программу работы Совета в Женеве.

Совет стремится к повышению эффективности методов своей работы, и в этом плане имеются примеры эффективного межрегионального сотрудничества. В частности, мы имеем в виду сотрудничество в области образования и учебной подготовки по правам человека в рамках Платформы за образование и подготовку в области прав человека, куда на настоящий момент входят представители следующих стран из всех региональных групп: Марокко, Швейцарии, Коста-Рики, Италии, Филиппин, Словении и Сенегала. Кроме того, я хотел бы упомянуть о сотрудничестве между Германией и Филиппинами в вопросе торговли людьми. Две эти страны — одна из них является страной назначения, а другая является страной вывоза — объединили усилия с целью защитить права человека одних и тех же лиц, одних и тех же жертв. Даже по таким крайне сложным вопросам, как свобода выражения мнений, был достигнут значительный прогресс путем принятия на основе консенсуса резолюции по этому вопросу, соавторами которой стали Соединенные Штаты и Египет.

В-третьих, Совет по правам человека должен суметь надлежащим образом урегулировать конкретные ситуации, а также в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи прилагать согласованные усилия для выполнения и дополнения своего мандата по решению проблем грубого и систематического нарушения прав человека, быстрого реагирования на чрезвычайные ситуации или предотвращения таких нарушений. Швейцария считает, что наращивание этого потенциала является приоритетной задачей и поэтому заявляет о своей приверженности этой цели.

Более того, Швейцария убеждена, что усиление функций председателя Совета по правам человека необходимо для более эффективного решения политических и оперативных проблем, с которыми сталкивается председатель. По этой причине Швейцария решила представить проект решения в Третьем комитете Генеральной Ассамблеи в развитие решения, принятого Советом в сентябре прошлого года.

Наконец, я хотел бы вернуться к вопросу об отношениях между Советом и Генеральной Ассамблеей, особенно в свете предстоящего обсуждения вопроса об обзоре Совета. По-прежнему нет четкого понимания в отношении распределения обязанностей между Советом, Генеральной Ассамблеей и ее Третьим комитетом. Швейцария хотела бы усилить взаимодополняемость между этими двумя органами путем укрепления сотрудничества и через это уменьшения существующего дублирования. Учитывая всеобщее членство Генеральной Ассамблеи, она должна использоваться, прежде всего, как общая основа и, как таковая, играть роль программного и нормативного органа. Со своей стороны, Совет по правам человека должен усилить оперативную роль, которую он играет в выполнении политических обязательств, которые государства-члены приняли на себя в соответствии с их международными правовыми обязательствами.

Г-н Бале (Конго) (говорит по-французски): От имени нашей делегации я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этого важного обсуждения по вопросу доклада Совета по правам человека (A/64/53), который является органом, обсуждения и решения которого, несомненно, оказывают влияние на жизнь нашей Организации. Я также хотел бы поблагодарить Председателя Совета за представленный доклад.

Прежде всего мы полагаем, что соответствующим образом необходимо признать тот факт, что, несмотря на опасения, которые существовали при создании Совета по правам человека в 2006 году, он, тем не менее, день за днем и сессия за сессией служит полезной основой для эффективных действий по продвижению и защите прав человека независимо от его противоречивых аспектов. Моя делегация может только приветствовать такое событие, которое должно содействовать оказанию надлежащей поддержки Совету. Мы также хотели бы выразить признательность отделению Управления Верховного комиссара по правам человека, а также мандатариям, докладчикам, специальным представителям и независимым экспертам, действия которых позволяют нам активизировать усилия в поддержку всех прав человека.

Выходя за рамки общей оценки работы Совета по правам человека и разработанных им механизмов, наша делегация хотела бы сделать ряд замечаний. Совет по правам человека взял на себя важную

ответственность за продвижение и защиту прав человека во всем мире. Различный вклад государств-членов и государств, не являющихся членами Совета, а также учреждений системы Организации Объединенных Наций и гражданского общества означает, что мы можем мельком увидеть мир, в котором универсальный характер прав человека и их взаимозависимость ежедневно становятся фактом жизни. Эта динамика должна быть элементом прогресса при понимании и анализе проблем прав человека в мире с многочисленными кризисами, которые создают угрозу для международного мира и безопасности и препятствуют усилиям в области развития, особенно по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

В этом контексте моя делегация высоко ценит усилия Совета по правам человека по укреплению сотрудничества в области прав человека на основе многостороннего подхода. Продовольственная безопасность, которая является следствием права на питание, а также различные резолюции в отношении последствий внешней задолженности и связанных с ней международных финансовых обязательств государств для полного соблюдения прав человека, несомненно, важны для защиты социально-экономических и культурных прав. В этой связи моя делегация по-прежнему озабочена последствиями финансово-экономического кризиса для усилий по всеобщему обеспечению и эффективному соблюдению прав человека.

Борьба с насилием и дискриминацией в отношении наиболее уязвимых слоев населения, особенно женщин, детей, инвалидов и мигрантов, и далее должна являться одним из направлений деятельности Совета по правам человека. Мы приветствуем День прав женщин, который 4 июня ежегодно отмечается в Женеве и который играет ключевое значение для повышения осведомленности о тяжелом положении женщин в некоторых регионах мира, особенно в развивающихся странах. Мы надеемся, что празднование пятнадцатой годовщины Пекинской конференции по положению женщин станет новой вехой в борьбе за отмену законов, которые институционализируют дискриминацию в отношении женщин.

В этой связи соответствующие национальные органы Республики Конго пересматривают законопроект по борьбе с насилием в отношении женщин.

Что касается проблемы защиты детей, то наша страна только что сдала на хранение документы о присоединении к Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающейся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Что касается проблемы мигрантов, то мы хотели бы указать на те ужасные условия, в которых они вынуждены находиться в странах назначения или транзита после того, как с риском для жизни покинули страны происхождения.

Еще одним недопустимым видом дискриминации является дискриминация на почве расизма и расистской нетерпимости. В этой связи моя делегация приветствует успешное обсуждение проблем на Всемирной конференции по борьбе с расизмом, ксенофобией и связанной с ними нетерпимости. Конференция, которая прошла в Женеве 20–24 апреля, заложила основу для новых усилий в борьбе с расизмом и его современными проявлениями. Она стала назидательным примером коллективных и совместных действий государств, а также свидетельством достижения результатов на основе общей приверженности борьбе с неотложными проблемами в области прав человека. Приветствуя продления мандата Межправительственной рабочей группы по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий еще на три года, мы, действительно, высоко ценим ее уже проделанную напряженную работу и призываем к выработке дополнительных норм для Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

Одним из основных нововведений, связанных с созданием Совета по правам человека, стала разработка механизма универсального периодического обзора, который по сей день эффективно функционирует и позволяет достигать результаты. Мы должны помнить, что универсальный периодический обзор был установлен, в частности, с тем чтобы избежать возникновения споров, когда страны, в которых проводится обзор, часто являются факторами противостояния. Этот механизм позволяет Совету рассматривать без какого-либо различия положение в области прав человека во всех странах, а также выносить рекомендации в целях ее последующего улучшения.

Со своей стороны, Республика Конго полна решимости активизировать свои усилия в целях продвижения и защиты прав человека, а также согласилась на процесс обзора, который прошел

6–8 мая. Из 59 рекомендаций, вынесенных после обзора, мы согласились выполнить 50, а остальные девять оказались неуместными, так как их вопросы уже решены в рамках конголезского законодательства. Конголезское правительство прилагает усилия в целях выполнения этих рекомендаций и изменения направленности своей работы в некоторых областях, которые до сих пор не находились в центре внимания.

В этом контексте процедура аккредитации нашей национальной комиссии по правам человека была выполнена под эгидой Международного координационного комитета национальных правозащитных учреждений, а контакты с подкомитетом по вопросам аккредитации оказались плодотворными. Более того, несмотря на тяжелую финансовую ситуацию, конголезское правительство приняло на себя обязательства по выделению достаточных ассигнований для Национальной комиссии по правам человека, которая является независимым конституционным органом, в целях эффективного выполнения своего мандата. Усилия по поощрению и защите прав человека и основных свобод осуществляются в школах через учебные программы по гражданскому воспитанию и по вопросам этики и мира, что является новым требованием для конголезского общества.

Процесс среднесрочной оценки выполнения взятых обязательств в рамках всеобъемлющего периодического обзора, проведенного в истекшем месяце, оказался плодотворным, и на закрытом заседании в ходе своей одиннадцатой сессии Совет принял резолюцию по прекращению обзора ситуации в области прав человека в Республике Конго. Безусловно, это вызывает искреннее удовлетворение. Однако Конго в своем стремлении построить современное государство, основанное на соблюдении закона и демократических правил, будет продолжать сотрудничать, по возможности, с национальными и международными партнерами в целях эффективного поощрения и защиты прав человека, а также защиты людей.

Г-н Али (Малайзия) (*говорит по-английски*): Прежде всего моя делегация хотела бы выразить признательность Совету по правам человека за его доклад, содержащийся в документе A/64/53.

Мы вновь подтверждаем, что права человека универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаи-

мосвязаны. Международное сообщество должно относиться к правам человека в глобальном масштабе на основе справедливости и равноправия, с одинаковым подходом и вниманием. Эти основные принципы являются основой международных прав человека. Страны должны прекратить практику выбора, какие права они хотели бы выделить особо или как этими правами можно пользоваться, или же попытки навязывать другим иной подход или иной порядок приоритетности прав человека на основе их собственной внутренней политической необходимости или внешнего давления.

Малайзия удовлетворена тем, что Совет, действуя в рамках резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи и механизма организационного строительства, предусмотренного резолюцией 5/1 Совета по правам человека, продолжает свое развитие. Мы надеемся, что работа, проведенная Советом по широкому кругу вопросов, приведет к ощутимым результатам в деле поощрения и защиты всех прав человека. По нашему мнению, обсуждения в Совете — это здоровый процесс, направленный на реализацию самых высоких стандартов в области прав человека, воплощенных во Всеобщей декларации прав человека.

Мы с удовлетворением отмечаем, что большинство членов Организации Объединенных Наций поддерживает работу Совета по правам человека, обеспечивая в первую очередь то, чтобы Совет избегал ошибок своего предшественника — Комиссии по правам человека, которая временам становилась исключительно политизированной и применяла практику избирательности и двойных стандартов.

Мы приветствуем решение Соединенных Штатов участвовать в работе Совета. Оказание Совету конструктивной поддержки — это намного более позитивный подход к поощрению и защите всех прав человека. И хотя у нас могут быть различия по вопросам и даже процессам внутри Совета, это, тем не менее, является лучшим предложением. Будет достойно сожаления, если критика, которая когда-то звучала в адрес Комиссии, будет теперь адресована Совету, что чревато препятствиями на пути его дальнейшего развития. Кроме того, для эффективного функционирования Совету необходимо предоставить необходимую поддержку и ресурсы.

В связи с тем, что обзор Совета должен состояться к 2011 году, Малайзия воодушевлена актив-

ными шагами членов Совета в направлении создания основы для процесса обзора, относительно чего было принято решение на его двенадцатой очередной сессии. По нашему мнению, принятая Советом резолюция дает всем делегациям достаточно времени для того, чтобы заранее подготовиться к плодотворному и взаимоприемлемому обзору Совета, с тем чтобы гарантировать ему роль главного многостороннего учреждения, которому поручено продвигать дело поощрения и защиты всех прав человека во всем мире.

Мы хотели бы затронуть ряд вопросов, касающихся деятельности Совета. Что касается всеобъемлющего периодического обзора, то Малайзия считает, что процесс обзора служит важной неконфронтационной, объективной, транспарентной и универсальной платформой для диалога по вопросам поощрения и защиты всех прав человека, которая дополняет работу Совета и повышает ее ценность в плане выполнения им своего мандата, как это предусмотрено в резолюции 60/251.

В целом, международное сообщество позитивно отреагировало на процесс обзора и продемонстрировало достойное похвал конструктивное сотрудничество на этом направлении. В целях повышения эффективности и закрепления достигнутого на сегодняшний день прогресса важно, чтобы Генеральная Ассамблея продолжала обеспечивать выделение адекватных материальных, финансовых и других ресурсов для бесперебойного функционирования процесса обзора. И хотя остаются области, которые можно было бы и впредь развивать и укреплять, этот новаторский подход является хорошей альтернативой резолюциям по конкретным странам, которые принимаются здесь, в Генеральной Ассамблее. Обзор — это своего рода конструктивное решение, осуществляемое на основе подлинного диалога и сотрудничества между странами, которые могут иметь различные взгляды и системы, и мы надеемся, что с помощью процесса обзора все страны воспользуются предоставленной им возможностью усовершенствовать процесс поощрения и защиты прав человека на основе конструктивного сотрудничества.

Г-жа Штиглиц (Словения), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Малайзия хотела бы, пользуясь этой возможностью, вновь подтвердить свою веру в важность работы и независимость мандатариев специальных процедур. С учетом этого мы также считаем, что, принимая во внимание деликатный характер различных мандатов, мандатарии должны брать на себя ответственность и проявлять осторожность при выполнении своих соответствующих мандатов. Способность мандатариев эффективно осуществлять свои функции зависит от их способности следовать Кодексу поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека. По нашему мнению, недавние примеры, когда некоторые мандатарии пытались истолковать по-своему положения или отклониться от своих мандатов, установленных международным сообществом, могли бы подорвать доверие к самим мандатариям, что сказалось бы негативно на их способности вносить эффективный вклад в дело поощрения и защиты прав человека. В этой связи мы приветствуем резолюцию 11/11 Совета о системе специальных процедур.

Малайзия поддерживает мнения, высказанные в ходе одиннадцатой очередной сессии в июне Специальным докладчиком по вопросам положения в области прав человека и основных свобод коренных народов, в том числе мнение о необходимости укрепления координации и сотрудничества между всеми механизмами в области прав человека, занимающимися вопросами коренных народов в рамках системы Организации Объединенных Наций. Такая координация помогла бы избежать дублирования в рамках структуры Организации Объединенных Наций, занимающейся вопросами коренных народов, гарантировать согласованность роли и обязанностей Специального докладчика, Постоянного форума по вопросам коренных народов и Экспертного механизма по правам коренных народов и обеспечить эффективность и действенность.

Мы также с нетерпением ожидаем завершения работы Верховного комиссара по правам человека и работы, выполняемой Специальным комитетом по разработке дополнительных международных стандартов для изучения взаимосвязи между религией и другими формами дискриминации.

И в заключение я хотел бы напомнить членам Ассамблеи, что Малайзия представила свою кандидатуру для избрания в Совет по правам человека на период 2010–2013 годов в ходе выборов, которые запланированы на май 2010 года. Малайзия была в

числе первых членов-основателей Совета по правам человека в период 2006–2009 годов; если Малайзия вновь будет избрана его членом, она будет стремиться к обеспечению того, чтобы Совет оставался надежным, эффективным и справедливым органом, ответственным за поощрение и защиту всех прав человека.

Г-н Баджи (Сенегал) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить и поздравить Председателя Совета по правам человека посла Бельгии Алекса ван Меувена за его великолепное представление доклада Совета, а также подчеркнуть, что рассмотрение этого доклада (A/64/53) является для нашей делегации прекрасной возможностью выразить огромную признательность этому органу за достигнутые им позитивные результаты и подтвердить свою приверженность диалогу и сотрудничеству в качестве руководящих принципов нашей работы в его рядах.

В это кризисное время, когда наиболее оптимистично настроенных людей переполняют сомнения и неуверенность, одним из источников надежды и веры в будущее является деятельность Совета по правам человека в области защиты таких основных ценностей, как терпимость, межкультурный диалог и свобода ответственного выражения мнений.

Всего лишь за четыре года своего существования Совет по правам человека, благодаря совместным усилиям его членов и поддержке всего международного сообщества, сумел рассеять сомнения по поводу жизнеспособности своего мандата путем совершенствования методов работы в направлении повышения эффективности и результативности. В контексте такой позитивной динамики следует отметить, что недавно созданные тематические группы по межкультурному диалогу, правам человека, правам женщин, изменению климата и правам мигрантов в местах лишения свободы стали подтверждением глубокого и полезного обсуждения. В последующей работе следует поощрять шаги, которые открывают путь к таким очень полезным совместным инициативам, как инициативы, с которой Египет и Соединенные Штаты Америки выступили на двенадцатой очередной сессии по свободе выражения мнений.

Став соавтором важной резолюции по свободе выражения мнений, Сенегал хотел тем самым подчеркнуть, что поощрение терпимости и свободы от-

ответственного выражения мнений имеет непреходящее значение в борьбе с расизмом и дискриминацией. Благодаря этому сотрудничеству, мобилизации и гибкости всех заинтересованных сторон, Совет сумел успешно провести в апреле 2009 года Конференцию по обзору Дурбанского процесса в области борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Принятый консенсусом итоговый документ открывает многообещающие перспективы для борьбы с этими бедами, и необходимость его всестороннего выполнения должна продолжать инициировать нас к действиям.

Кроме того, расширение членского состава Совета по правам человека красноречиво говорит о том, какой значительный прогресс этот орган сделал за столь короткое время. Ведь, как сказал известный французский писатель Корнель, «в рожденных благородными душах отвага от возраста не зависит».

Однако не будем предаваться парализующему и слепому самоуспоению, более чем вдохновляющие результаты Совета по правам человека должны воодушевлять нас на укрепление этого органа, который благодаря своей работе позволяет надеяться на многообещающие перспективы в области поощрения и защиты прав человека. В этом контексте Совету следует активнее развивать межкультурный диалог и просвещение в области прав человека, поскольку они могут в значительной степени содействовать цели создания мира, свободного от предрассудков и взаимных опасений. Кроме того, особого внимания в работе Совета заслуживает также борьба с нищетой, которая является одной из главных проблем значительной части человечества.

Более чем вдохновляющие результаты универсального периодического обзора являются еще одним источником истинного удовлетворения для всех тех, кто, объединив свои усилия, инициировал в рамках этого механизма объективный, конструктивный и прозрачный диалог между разными сторонами и таким образом содействовал укреплению и повышению авторитета Совета по правам человека. На практике, позитивное влияние этого механизма на состояние дел в области защиты и поощрения прав человека может оцениваться лишь по тому, насколько эффективно выполняются его рекомендации. В этой связи я хотел бы с удовлетворением напомнить, что наша страна, руководствуясь духом

диалога и открытости, 6 февраля 2009 года прошла универсальный периодический обзор и уже прилагает усилия для выполнения обязательств, которые она на себя добровольно взяла.

В этом настрое для укрепления сотрудничества с системой специальных процедур Совета Сенегал в августе 2009 года принял Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов, а в сентябре — Рабочую группу по произвольным задержаниям. Кроме того, в моей стране с 21 октября с 10-дневным визитом находится третий обладатель специального мандата, который занимается вопросами торговли детьми. В этой, как и других областях, Сенегал, будучи приверженный выполнению своих обязательств, благодаря чему он снижал доверие государств-членов Организации Объединенных Наций и был избран ими в Совет по правам человека на второй срок, будет продолжать свои усилия на национальном, региональном и международном уровнях.

В заключение я хотел бы приветствовать принятие Советом по правам человека резолюции 11/12, которая продлевает мандат Межправительственной рабочей группы по обзору работы и функционирования Совета за пять лет его существования, как того также требует резолюция 60/251 Генеральной Ассамблеи. Обзор работы и функционирования Совета по правам человека в 2011 году должен стать, по нашему мнению, удачной возможностью для объективной оценки этого органа и внесения при необходимости в его работу нужных коррективов, позволяющих Совету более эффективно решать проблемы, которые продолжают множиться в области защиты и поощрения прав человека.

Г-н Эллер (Мексика) (*говорит по-испански*): Учитывая, что Генеральная Ассамблея придает большое значение вопросу защиты и поощрения прав человека как одной из основ нашей Организации, наша делегация хотела бы поблагодарить Председателя Совета по правам человека за представление Генеральной Ассамблее его доклада (A/64/53). Мы приветствуем доклад о работе Совета по правам человека, который охватывает деятельность этого органа за период с сентября 2008 года по июнь 2009 года. Мексика твердо привержена делу укрепления Совета по правам человека как органа, который в рамках Организации непосредственно отвечает за поощрение и защиту прав человека.

В течение периода, охватываемого докладом, положение дел в области прав человека в Мексике было рассмотрено в рамках механизма универсального периодического обзора. В этом обзоре наша страна участвовала со всей серьезностью и ответственностью. Она заявила о своей готовности выполнить сделанные ей и принятые ею в рамках этого механизма рекомендации в трех областях: национальная программа по правам человека, в контексте соглашения о сотрудничестве между Мексикой и Управлением Верховного комиссара по правам человека и в контексте нашего диалога с гражданским обществом, который проводится в рамках Комиссии по вопросам правительственной политики в области прав человека.

Мы убеждены в полезности этого новаторского механизма как инструмента всеобъемлющей оценки целей для конструктивного улучшения положения с правами человека во всех странах мира. В этом усилии по защите прав человека Совет, на основе универсального периодического обзора, уже рассмотрел ситуацию почти в 80 странах в каждом регионе мира.

В этом году Совет продолжает осуществлять свою нормативную работу. В этой связи я хотел бы отметить принятие «Руководящих принципов в отношении альтернативных форм ухода за детьми» и создание рабочей группы открытого состава для разработки факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка для обеспечения процедуры представления сообщений. Что касается укрепления системы специальных процедур, то я хотел бы подчеркнуть создание должности независимого эксперта в области прав человека. Поэтому мы располагаем сегодня комплексом из 29 процедур для содействия защите прав человека в контексте их соответствующих мандатов.

Кроме того, в качестве части новаторских методов работы Совета были созданы тематические группы по вопросам прав человека, по женщинам, инвалидам и мигрантам, содержащимся в пенитенциарных учреждениях. Тематические дискуссии и обмен мнениями с экспертами были весьма полезными для работы Совета.

В 2011 году следует внести два основных изменения в работу Совета по правам человека. Первое касается вопросов, связанных с работой и функционированием Совета. Второе, которое обяза-

тельно потребует участия Генеральной Ассамблеи, касается статуса самого Совета внутри Организации. Мы считаем крайне важным, чтобы оба эти изменения, которые являются частью одного и того же процесса, привели к подлинному укреплению Совета, с тем чтобы он мог быть в состоянии полностью выполнять важный мандат, для которого он был учрежден. Правительство Мексики считает, что изменения, которые будут сделаны в 2011 году, станут уникальной возможностью укрепить методы работы Совета и продвинуться к подлинной культуре диалога и передового опыта, которые будут способствовать осуществлению прав человека во всем мире. Мы хотели бы выразить нашу полную приверженность внесению конструктивного вклада в деятельность рабочей группы, которую Совет создал для начала этого процесса.

Наконец, Мексика рада тому, что в мае этого года она была переизбрана в качестве члена этого важного органа. Поэтому мы полны решимости продолжать активно и коллективно работать в Совете по правам человека.

Г-н аль-Хабиб (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить мою признательность Совету по правам человека за доклад, который содержится в документе A/64/53. Я хотел бы также приветствовать заявление, сделанное в Генеральной Ассамблее Председателем Совета по правам человека.

За прошедшие четыре года Совет проделал похвальную работу по созданию соответствующих механизмов и вспомогательных органов для выполнения мандатов, порученных ему резолюцией 60/251. Одним из приоритетов на новом этапе работы механизма Организации Объединенных Наций в области прав человека является обеспечение всеобъемлющего и конструктивного подхода к правам человека на основе сотрудничества. Для оправдания таких ожиданий Совет по правам человека должен действовать в качестве координационного центра, имеющего целью оказание поддержки, реализацию надежд и обеспечение участия всех народов и правительств при рассмотрении глобальных проблем в области прав человека. Он должен также быть форумом для диалога, взаимопонимания и сотрудничества.

Универсальность прав человека и их взаимозависимость и неделимость требуют, чтобы всем

правам был предоставлен равный статус. Соответственно, экономические, социальные и культурные права должны иметь такое же значение, как и гражданские и политические права. Создание новых мандатов с акцентом на экономических, социальных и культурных правах и проведение в группах дискуссий по ряду важных вопросов являются примечательными достижениями Совета. Однако необходимы более эффективные механизмы для укрепления и поддержки культурных прав. Нужны оперативные шаги для дальнейшего укрепления права на развитие и других коллективных прав.

В то время как процесс определения стандартов в Совете по правам человека продолжается, следует подчеркнуть, что культурное разнообразие должно быть в центре любой попытки создания инструментария в области прав человека, ибо такой подход позволит предотвратить гегемонию и обогатит универсальность охвата прав человека.

Повсеместное распространение нищеты и рост неравенства между странами, вызванные в основном неблагоприятными международными экономическими условиями, остаются грандиозными проблемами на пути развивающихся стран и подрывают их усилия по содействию правам человека. Кроме того, распространение нетерпимости, определенные неверные представления о праве на свободу выражения мнения и отсутствие этического кодекса поведения для средств массовой информации по-прежнему стоят на пути эффективного осуществления всех прав человека для всех. Они также посягают на права некоторых слоев общества.

С другой стороны, мир по-прежнему сталкивается с попытками со стороны некоторых сил навязать свои взгляды и толкования в отношении применения определенных международно согласованных концепций и стандартов. Совет по правам человека должен противодействовать таким попыткам, разрабатывая новаторские подходы.

Мы считаем крайне важным, чтобы Третий комитет, поскольку это является его прерогативой, уделял больше внимания порученной ему работе и мандату и мандату Совета по правам человека. В принципе Третий комитет Генеральной Ассамблеи должен делать основной акцент на ориентированных на политику обсуждениях и дискуссиях, чтобы предоставлять стратегические политические рекомендации Ассамблее, которая, в свою очередь, мо-

жет направлять международное сообщество, в частности Совет по правам человека, в усилиях по дальнейшему содействию правам человека и их защите.

Одна из реальных задач Совета состоит в обеспечении того, чтобы его система мониторинга действительно работала как универсальный механизм рассмотрения ситуаций в области прав человека во всем мире. Это потребует от Совета сбалансированного и комплексного подхода и укрепления единого комплекса критериев и круга полномочий, применимых ко всем ситуациям.

В этом отношении универсальный механизм периодического обзора подставляет собой прорыв в межправительственной деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека. Цель механизма — обеспечить универсальность, объективность, неизбирательность и беспристрастность в работе механизма Организации Объединенных Наций в области прав человека. Рассуждая логически, если этот инструмент работает, как предполагалось, то он должен обеспечить функционирование правозащитного механизма не только в отношении политических интересов и амбиций. Мы высоко ценим надлежащую степень транспарентности и конструктивное изучение ситуаций в ходе универсального периодического обзора в контексте обсуждения предстоящих проблем, признавая, что в любом государстве всегда есть, что совершенствовать.

В соответствии с графиком Рабочей группы по универсальному периодическому обзору национальный доклад Исламской Республики Иран будет рассматриваться на четырнадцатой сессии Группы в феврале 2010 года. Наше правительство заключило комплексные договоренности со всеми национальными заинтересованными сторонами, в том числе с правительственными и неправительственными организациями, о составлении и представлении национального доклада на рассмотрение Рабочей группы. Моя страна в полной мере настроена и готова конструктивно взаимодействовать вместе с другими государствами, когда наш национальный доклад будет рассматриваться Рабочей группой Совета по правам человека.

Г-н Нирупам (Индия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас от всей души, г-жа Председатель, за предоставленную мне возможность выступить на

Генеральной Ассамблее по важному вопросу о докладе Совета по правам человека (A/64/53). Прежде всего от имени нашей делегации я хотел бы поблагодарить Председателя Совета по правам человека за его доклад.

Моя делегация с удовлетворением отмечает обещание Совета по правам человека с момента своего создания в 2006 году стать главным органом Организации Объединенных Наций в области прав человека. За последние три года был достигнут значительный прогресс в деле укрепления его институциональных механизмов, а также пересмотра, улучшения и рационализации всех мандатов, механизмов, функций и обязанностей бывшей Комиссии по правам человека.

Сильной стороной Совета по правам человека является то, что он делает упор на диалоге, сотрудничестве, транспарентности и неизбирательности в отношении обеспечения и защиты всех прав человека и основных свобод для всех. Активное участие государств-членов в процессе универсального периодического обзора по-прежнему об этом свидетельствует. Оно также указывает на успех этого инновационного механизма, который позволил создать основу для обмена национальным опытом и передовой практикой в рамках консультаций с заинтересованной страной и с ее согласия. О важности механизма универсального периодического обзора справедливо и кратко сказал сам Генеральный секретарь, подчеркнув, что «этот механизм имеет огромный потенциал для обеспечения и защиты прав человека в самых отдаленных уголках мира».

Проведение специальных сессий по тематическим вопросам за последние полтора года свидетельствует о том, что Совет проводит обсуждения по широкому кругу вопросов. Мы подтверждаем нашу твердую приверженность и в дальнейшем конструктивно взаимодействовать со всеми государствами-членами, а также прилагать усилия по повышению эффективности, оперативности и ответственности Совета. Мы убеждены, что международное сообщество может продвигать наше общее дело на основе диалога и взаимодействия.

Совет по правам человека все еще продолжает развиваться. Важно, чтобы мы и впредь осуществляли совместное руководство Советом и содействовали его становлению. Мы также должны обеспечить, чтобы эти усилия были инклюзивными и при-

лагались на основе уважения многообразия исторического национального опыта, культур и особенностей развития различных стран. В этой связи мы хотели бы заявить о том, что с нетерпением ждем предстоящего процесса обзора деятельности Совета по правам человека в 2011 году.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью и подтвердить, что мы доверяем деятельности и независимости мандатариев специальных процедур. Хотя они выполнили значительную работу, важно, чтобы они вдумчиво относились к своей ответственности за выполнение своих соответствующих мандатов. Совет по правам человека разработал для мандатариев кодекс поведения, который важно соблюдать. Любые попытки дать новое толкование кодексу поведения или отойти от его мандатов ослабило бы важные функции мандатариев, возложенные на них Советом. В этой связи мы приветствуем принятие резолюции 11/11 Совета по вопросу системы специальных процедур.

Мы с удовлетворением отмечаем усилия Совета по правам человека по осуществлению права на развитие. Обсуждение вопроса о праве на развитие постепенно переходит из области теории и принципов в область разработки, выполнения и проведения политики. В этой связи мы отмечаем значительный вклад Рабочей группы по праву на развитие.

Совет должен играть ключевую роль в осуждении терроризма, который представляет собой серьезнейшую угрозу нашим коллективным усилиям по содействию миру, безопасности и развитию. Он также подрывает основы свободы, демократии и прав человека, в том числе самое важное и основное право, а именно право на жизнь.

В заключение я хотел бы заявить, что работа Совета по правам человека должна осуществляться в духе сотрудничества и взаимопонимания. Он должен стремиться к обеспечению прав человека на основе международного сотрудничества и подлинного диалога между государствами-членами, в том числе посредством наращивания потенциала и взаимопомощи. Индия по-прежнему привержена обеспечению активности, эффективности и ответственности Совета по правам человека, который способен обеспечить и защищать права человека и основные свободы для всех.

Г-н Маклей (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Новая Зеландия рада приветствовать

в Нью-Йорке посла Ван Меувена, который выступил с докладом о третьем году работы Совета по правам человека (A/64/53). Мы признательны за тот вклад, который внес он и его предшественник посол Мартин Умоибхи.

Новая Зеландия уверена в универсальности и неделимости прав человека для всех и считает Совет по правам человека главным механизмом Организации Объединенных Наций, который ответствен за соблюдение прав человека. Новая Зеландия хотела бы, чтобы Совет выполнил свои мандаты, которые были ему поручены государствами-членами, а именно, эффективно и своевременно реагировал на положение в области прав человека, обеспечивая открытый и инклюзивный диалог и сотрудничество с заинтересованными странами.

Третий год деятельности Совете является важным. В течение первого года Совета была заложена твердая основа путем принятия пакета институциональных мер. Затем в прошлом году произошло укрепление этих институтов и механизмов. После этого начального этапа третий год стал первым полноценным годом работы Совета. За это время мы с удовлетворением отметили, что позитивная деятельность Совета содействует выполнению его мандата. В этой связи Новая Зеландия приветствует вклад новых членов и с удовлетворением отметила свидетельства укрепления межрегионального сотрудничества.

Транспарентность также имеет большое значение. Мы признательны Совету за использование вещания через Интернет и другие улучшения, такие как применение новой технологии по рассылке уведомлений о заседаниях.

Надежная оперативная практика Совета крайне важна для эффективного соблюдения прав человека. По этой причине Новая Зеландия считает систему независимых специальных процедур, в том числе процедур по конкретному положению в области прав человека и универсальному периодическому обзору, одним из наиболее важных направлений деятельности Совета.

Мы рады, что в этом году в Новой Зеландии был проведен первый универсальный периодический обзор. Мы ожидаем дальнейшего развития этого процесса, который мы считаем позитивным дополнением к другим механизмам, включая заявления стран и доклады договорным органам.

Мы особо отмечаем проблемы, с которыми сталкиваются малые государства, участвуя в процессе универсального периодического обзора, особенно те, которые не представлены в Женеве. Поэтому, в целях поддержки процесса обзора, Новая Зеландия в начале этого года провела у себя семинар для стран Тихоокеанского региона в целях обмена мнениями и наращивания способности региона участвовать в этом процессе. Мы рады тому, что те из наших соседей по Тихоокеанскому региону, которые к настоящему моменту подверглись процессу обзора, сочли этот опыт позитивным и полезным. Мы ожидаем участия других стран в следующем раунде процесса обзора в декабре.

Несмотря на некоторые обнадеживающие позитивные шаги, Новая Зеландия по-прежнему убеждена в том, что предстоит сделать гораздо больше. Как сказал Председатель, Совет не является совершенным институтом. Совет должен наращивать усилия, чтобы оказывать помощь государствам в осуществлении его задач по ликвидации разрыва между нормами, воплощенными в основных договорах в области прав человека, и реальностью, с которой сталкиваются люди. Говоря более конкретно, мы настоятельно призываем членов Совета, как бывших, так и нынешних, активизировать свои усилия, чтобы выполнить обещания, взятые ими при избрании в состав Совета.

В этом году Совет также рассмотрел некоторые важные тематические вопросы. В связи с этим Новая Зеландия была рада стать одним из соавторов совместных инициатив, касающихся проблем инвалидности и материнской смертности. Однако другим важным тематическим вопросам не было уделено того внимания, которого они заслуживают, а другие вопросы, принятые к рассмотрению в Совете, не всегда способствовали улучшению его работы или поощрению прав человека.

Новая Зеландия считает, что способность своевременно и эффективно рассматривать критические ситуации в странах играет основополагающую роль в реализации полномочий Совета и необходима для поддержания доверия к нему. Мы с удовлетворением наблюдали в текущем году ряд примеров, подтверждающих это. Однако мы сожалеем о том, что существовали другие ситуации, в отношении которых этого не произошло.

У нас также вызывает озабоченность тот факт, что Совет иногда применяет избирательный подход, будучи готов осудить то, что он считает нарушением прав человека в некоторых местах, в то же время, из соображений целесообразности, игнорируя другие ситуации, которые могут происходить в непосредственной близости. Более последовательные действия в этом отношении в значительной мере способствовали бы укреплению доверия к Совету.

Хотя он существует совсем недолго, предстоящее проведение в 2011 году обзора работы Совета также могло бы дать возможность проанализировать и улучшить его методы работы, принимая во внимание необходимость надлежащим образом действовать существующие структуры. В связи с этим мы вновь настоятельно призываем Совет приступить к выработке более четкой и предсказуемой ежегодной программы работы. Мы также считаем, что можно приложить больше усилий в целях более эффективного использования времени, отведенного для заседаний, особенно для рабочих групп.

Организация Объединенных Наций была учреждена в 1945 году отчасти в ответ на нарушения в области прав человека в предшествовавшие годы. Новая Зеландия принимала участие в этом первоначальном процессе учреждения, неизменно оказывала поддержку соблюдению прав человека во всемирных масштабах и сохраняла твердую приверженность этим идеалам, как внутри страны, так и на международном уровне. Но, несмотря на все это, мы не питаем никаких иллюзий в отношении характера и масштабов задачи, которую предстоит выполнить, которая, исходя из принципов Организации Объединенных Наций, возложена на Совет по правам человека. Мы желаем Совету успехов в выполнении предстоящих задач. Они многочисленны и реальны, но их необходимо рассматривать и решать. Вот почему мы содействовали и помогали созданию Совета и почему, несмотря на любые его недостатки, мы продолжаем поддерживать его сегодня.

Г-жа Блум (Колумбия) (*говорит по-испански*): Колумбия приняла к сведению доклад Совета по правам человека, содержащийся в документе A/64/53, включающий резолюции, решения и заявления Председателя, принятые в ходе двух его регулярных сессий и четырех специальных сессий. Как мы подчеркивали вчера в ходе прений в Третьем комитете, в течение этих сессий Совет принял

важные тематические резолюции, включающие в себя новые положения, которые необходимо принимать во внимание при реализации политических, гражданских, экономических, социальных и культурных прав.

Моя делегация приветствует работу Совета над вопросами, относящимися к правам детей, искоренению насилия и дискриминации в отношении женщин, мерам борьбы с различными преступлениями, которые служат серьезным препятствием на пути осуществления прав человека — такими как торговля людьми, произвольные аресты и исчезновения, — и вопросами, связанными с правом на образование и обучение в области прав человека. Колумбия, в своем качестве государства-наблюдателя в Совете, была одним из авторов некоторых из этих инициатив и принимала активное участие в соответствующих консультациях.

Колумбия поддерживает реформы, касающиеся системы органов, наделенных мандатами в области прав человека, которые осуществляются в Организации Объединенных Наций с 2006 года. Моя страна считает, что создание Совета по правам человека, учреждение универсального периодического обзора и принятие кодекса поведения, определяющего реализацию специальных процедур, являются основополагающими достижениями, позволяющими принимать конкретные меры, касающиеся сотрудничества в деле осуществления прав человека в различных странах и регионах.

Важно, чтобы при осуществлении своего мандата Совет по правам человека продолжал укреплять методы своей работы и свои решения в соответствии с целями и идеями, побудившими Ассамблею учредить данный Совет. Следует продолжать укрепление Совета как органа, способствующего конструктивному международному диалогу, поощряющему международное сотрудничество в области защиты прав человека. Принципы универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности должны неизменно определять его работу, как было предусмотрено Ассамблеей в 2006 году. Соблюдение этих принципов является гарантией укрепления легитимности и эффективности Совета в процессе осуществления его мандата.

Продолжается совершенствование универсального периодического обзора, что нашло свое отражение в решениях, упомянутых в докладе. Об-

зор в отношении Колумбии, которая добровольно согласилась применить эту процедуру, был проведен в конце 2008 года. Важно, чтобы каждое государство создало внутренние системы принятия последующих мер по осуществлению обязательств, взятых в рамках обзора, в целях укрепления законности этого инструмента в будущем. В этих целях мое правительство разработало национальную методологию.

Важно, чтобы будущие доклады Совета включали в себя больше информации о вкладе Совета в те области, которые, по нашему мнению, имеют отношение к оценке новой институциональной системы в сфере прав человека. Это должно включать в себя, например, информацию, относящуюся к примерам вклада в проблематику прав человека в рамках системы Организации Объединенных Наций; укрепление работы Управления Верховного комиссара по правам человека; постоянный обзор и формулирование все более согласованных и упорядоченных задач и полномочий в рамках системы специальных процедур; осуществление взаимодополняющих мероприятий совместно с различными существующими институциональными системами в области прав человека на региональном или континентальном уровнях и укрепление согласованности работы механизмов различных договоров в области прав человека при одновременном учете их соответствующих мандатов.

Эффективность Совета можно повысить в том случае, если особое внимание в его усилиях будет уделено содействию воспитанию культуры прав человека на всех уровнях. Эта деятельность должна поощряться объективным образом, однако при этом следует избегать политизации используемых подходов.

На основе диалога и сотрудничества Совет сможет укрепить свою работу по поощрению прав человека и углублению понимания прав человека в рамках политики других многосторонних органов и в работе соответствующих национальных институтов. Совет также может содействовать привлечению к участию экономического и корпоративного секторов, с тем чтобы убедить их взять обязательство в отношении принципов корпоративной социальной ответственности, что поможет осуществлению прав человека, экологических и социальных прав в различных странах и регионах. Он также может в более общем плане содействовать укреплению конст-

руктивного взаимодействия с гражданским обществом. Моя делегация надеется, что Совет постепенно добьется более ощутимых результатов по этим направлениям.

Не менее важно, чтобы Совет продвигался вперед в проведении анализа стандартов по наблюдению за осуществлением рекомендаций, принятых в области прав человека различными органами системы Организации Объединенных Наций, включая Генеральную Ассамблею. Эта работа всегда должна проводиться на основе убежденности в том, что многосторонность и самое широкое по возможности участие всех государств-членов в процессах принятия решений являются главными предпосылками для повышения эффективности и легитимности решений и одновременно с этим для полного отражения демократических ценностей, которые лежат в основе системы Организации Объединенных Наций.

Г-жа Плейстед (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотела бы присоединиться к другим ораторам и приветствовать в Ассамблее Председателя Совета по правам человека, а также поблагодарить его за доклад (A/64/53).

Соединенным Штатам выпала честь занять место в Совете по правам человека в первый раз в этом году, и мы надеемся в духе взаимного уважения продолжить эту работу с нашими коллегами в Совете и со всеми государствами-членами Организации Объединенных Наций по защите и поощрению прав человека во всем мире.

Решение Соединенных Штатов о вступлении в Совет по правам человека не было легким и основывалось на четком и многообещающем видении того, что мы можем добиться вместе. Это видение не принадлежит только Соединенным Штатам, оно отражает чаяния, воплощенные во Всеобщей декларации прав человека и в мандате самого Совета.

В своем обращении к Генеральной Ассамблее президент Обама подчеркивал, что уважение прав человека и демократия необходимы для обеспечения процветания и прочной безопасности. В своих выступлениях в прошлом месяце и в Каире и Аккре в начале этого года президент Обама определил направление для нашего подхода к работе Совета, в которой мы руководствуемся четырьмя принципами, изложенными помощниками государственного секретаря Гримером и Познером в ходе сессии в

сентябре: это универсальный характер прав человека, диалог между странами и народами, опирающиеся на твердые принципы контакты и верность истине.

Как уже отмечали другие ораторы, мы подходим к работе Совета, стремясь поддержать то, что он успешно делает, но в то же время обязуясь противостоять действиям, которые, по нашему мнению, подрывают эффективность и мандат Совета. Соединенные Штаты стремятся к налаживанию отношений партнерства, стараясь прислушиваться к мнению других, учиться друг у друга и добиваться взаимопонимания. Мы будем и впредь занимать твердую позицию в отношении того, что все правительства, включая наше собственное, несут ответственность за обеспечение прав и свобод, которые предусматриваются международными стандартами в области прав человека. Мы считаем, что Совет по правам человека должен сосредоточить внимание в своей работе на практических мерах по обеспечению соблюдения прав человека, улучшению жизни пострадавших и предотвращению злоупотреблений.

Именно с учетом всех этих соображений мы подходим к докладу Совета. По сути, масштабы работы, проводимой Советом по правам человека, огромны — принимается порядка 100 или более резолюций в год по любым тематическим областям и проводится большое число специальных сессий. Универсальный периодический обзор, многочисленные заседания комитетов, включая Специальный комитет по разработке дополнительных стандартов, который в настоящее время проводит совещание в Женеве, лишь повышают и без того колоссальную нагрузку Совета.

Анализируя деятельность Совета по правам человека за минувший год, Соединенные Штаты могут — и это справедливо для любой политической структуры — со многим согласиться, но в то же время решительно высказывают возражения в отношении многих вопросов.

Например, при обзоре доклада Совета о его деятельности в прошлом году Соединенные Штаты решительно поддержали важную работу Совета по вопросам женщин, включая резолюции о материнской смертности и насилии в отношении женщин, а также уделение особого внимания проблеме торговли людьми. Мы поддерживаем резолюции по Сомали и прилагаем напряженные усилия вместе с

другими членами Совета в целях разработки соглашения по деликатным и сложным вопросам, касающимся Судана и Демократической Республики Конго, приводя лишь некоторые из примеров.

Мы не можем не отметить тот факт, что в докладе, помимо достигнутых Советом успехов, открыто говорится о постигших его неудачах. Мы были разочарованы тем, что Совету не удалось серьезно рассмотреть некоторые наиболее сложные и деликатные ситуации, включая ситуацию в Иране, ссылаясь лишь на один из примеров. К числу других неудач Совета относится также неизменный односторонний подход к Израилю. В докладе содержится немало резолюций, направленных против Израиля, которые Соединенные Штаты не могли поддержать по многим причинам, но в основном в силу того, что в них предпринимаются попытки обособить правительство Израиля и критиковать его, при этом ничего не говоря о движении ХАМАС.

Являясь членом Совета, Соединенные Штаты надеются работать в партнерстве со всеми государствами-членами, прежде всего с членами Совета, в интересах укрепления его работы и содействия выполнению поставленных перед ним задач. Мы надеемся на плодотворное сотрудничество с Советом по правам человека и Генеральной Ассамблеей в целях расширения возможностей и укрепления механизмов Организации Объединенных Наций в области прав человека и улучшения его и нашего потенциала по содействию повышению уровня жизни наиболее уязвимых народов мира. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций и государства-члены — и в первую очередь пострадавшие в результате нарушений прав человека во всем мире — всячески заслуживают этого.

Г-н Мохамед (Мальдивские Острова) (*говорит по-английски*): Мальдивские Острова приветствуют доклад Совета по правам человека (A/64/53), главного органа международной системы в области прав человека. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу искреннюю признательность Председателю Совета по правам человека послу Алексу ван Меувену и его предшественникам за ценный вклад, который они внесли в работу Совета, направленную на улучшение защиты и поощрение прав человека во всем мире.

Моя делегация хотела бы поблагодарить Совет за прекрасную работу, проделанную им к настоящему времени. Мы считаем, что, несмотря на свой молодой возраст, Совет многого добился, предпринимая попытки реализовать надежды на улучшение защиты прав человека всех граждан мира. Мы также признаем важность проведения обзора в Совете, который поможет определить будущие направления его работы. Крайне важно, чтобы в ходе обзора работы Совета мы уделили должное внимание сохранению наших контактов и выполнению обязательства по укреплению основ, на которых и был учрежден Совет.

Делегация Мальдивских Островов хотела бы воспользоваться случаем, чтобы прокомментировать принятую в ходе десятой очередной сессии Совета по правам человека резолюцию 10/4, касающуюся прав человека и изменения климата, и последующее обсуждение этой темы в ходе его одиннадцатой сессии. Мальдивские Острова, ставшие ее ведущим автором, были рады тому, что резолюция 10/4 Совета, являющаяся по существу новаторской в прояснении сложных и важных связей между явлением изменения климата и правами человека, была принята консенсусом и при участии в ее составлении почти 90 государств.

В этой резолюции четко разъясняется, что воздействие изменения климата имеет значительные негативные последствия, причем как прямые, так и косвенные, для целого ряда прав человека, пользующихся защитой на международном уровне. Эти последствия тяжелее всего сказываются на наиболее уязвимых странах и слоях общества. В резолюции также говорится, что в ныне проводимых переговорах по Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которые должны завершиться в декабре в Копенгагене, надлежит добиться успеха для того, чтобы защитить права человека, и что согласованную в ходе переговоров политику в отношении изменения климата надлежит проводить в жизнь таким образом, чтобы она способствовала, а не препятствовала всестороннему использованию всеми народами прав человека.

В постановляющей части резолюции 10/4 содержится адресованный Совету призыв провести целенаправленное интерактивное групповое обсуждение взаимосвязей между изменением климата и правами человека. Такое обсуждение было органи-

зовано в ходе состоявшейся в июне одиннадцатой сессии. Мальдивские Острова сочли это обсуждение чрезвычайно полезным и продуктивным. Мы были довольны разнообразием детально изложенных государствами, экспертами и неправительственными организациями взглядов, мнений и комментариев. Внимательно заслушав эти мнения и комментарии, Мальдивские Острова теперь обдумывают, какие шаги предпринять дальше. В этом отношении мы будем руководствоваться также положительными итогами посвященной изменению климата жизненно важной декабрьской конференции в Копенгагене.

Мальдивские Острова рады также утверждению Советом в ходе его десятой и одиннадцатой сессий итогов универсальных периодических обзоров, проведенных в целом ряде малых островных развивающихся государств, в том числе на Багамских Островах, в Барбадосе, Кабо-Верде, Тувалу и на Маврикии. Нам хотелось бы поздравить эти государства с проведением успешных и продуктивных обзоров. Мальдивские Острова твердо поддерживают обзорный процесс, который, мы считаем, предоставляет малым островным государствам неоценимую возможность вступить в открытый диалог по вопросам, касающимся способов содействия осуществлению прав человека, а также получить доступ к столь необходимой международной поддержке процесса наращивания потенциала.

В то же время мы всецело осознаем, какого рода бремя обзорный процесс налагает на администрации малых островных государств, особенно на те из них, у которых нет постоянных представительств в Женеве. По этой причине Мальдивские Острова совместно с группой государств-единомышленников сформировали в Женеве группу друзей, чтобы давать государствам, не имеющим своего присутствия в Женеве, советы и оказывать им практическую поддержку, если эти государства того пожелают. Группа друзей будет заблаговременно устанавливать контакты со всеми находящимися в таком положении государствами до проведения в них обзоров.

Г-н Саид (Судан) (говорит по-арабски): Я хотел бы выразить признательность нашей делегации за заявление, сделанное в Генеральной Ассамблее Председателем Совета по правам человека, в прошлый четверг выступившим в Третьем комитете в начале обсуждения доклада Совета по правам чело-

века (A/64/53). Наша делегация хотела бы подчеркнуть необходимость дальнейшего обсуждения доклада Совета по правам человека в Генеральной Ассамблее и в ее вспомогательных органах, занимающихся вопросами прав человека. По сути, Совет по правам человека сам является одним из вспомогательных органов Генеральной Ассамблеи, как о том говорится в учредившей этот Совет резолюции 60/251.

Третий комитет, являющийся техническим органом, уполномоченным заниматься вопросами прав человека в целях поощрения и защиты последних, остается наиболее подходящим форумом для рассмотрения рекомендаций и выводов Совета по правам человека. Резолюцией, единодушно принятой Советом в этом истекшем году, предусматривается, что доклад Совета должен обсуждаться и в Генеральной Ассамблее, и в Третьем комитете при том понимании, что последний будет заниматься рассмотрением содержащихся в докладе Совета рекомендаций. В той резолюции отображены все имеющие отношение к этому делу подходы и мнения. Мы искренне поддерживаем эту консенсусную резолюцию.

Совет по правам человека, как о том ясно говорится в докладе, представляет собой важную ступень в процессе рассмотрения проводимых в системе Организации Объединенных Наций деятельности и реформ в области прав человека в свете необходимости вдохнуть в этот аспект работы Организации новую жизнь. По истечении более полувека со времени основания Организации Объединенных Наций это приведет ее деятельность в соответствие с реалиями современного мира. Таким образом, Совет по правам человека представляет собой новый этап в развитии и укреплении прав человека.

Совет был сформирован таким образом, чтобы изжить недостатки и пороки, которые существовали ранее в Комиссии по правам человека и которые проявлялись в ее политизации и применявшихся в ней двойных стандартах и избирательных подходах. Предыдущий орган был послушным инструментом в руках некоторых держав, использовавших его на службе своим собственным целям и замыслам, противоречившим тем благородным задачам, для выполнения которых тот орган был создан. Уже проведенные Советом по правам человека со времени его учреждения три года назад важная работа и меры в деле институционализации и изучения методов

работы предшествовавшей ему Комиссии по правам человека прокладывает путь в новую эпоху в деятельности в области прав человека, в основу которой закладываются конструктивный диалог, международное сотрудничество, оказание технической помощи и процесс всеобщего охвата повсюду в мире защитой прав человека. Таков новый подход к преодолению проблем в области прав человека, заменяющий тяжелое наследие политизации, применения избирательных подходов и двойных стандартов, которыми характеризовалась работа Комиссии по правам человека.

Наша делегация хотела бы, чтобы Совет по правам человека принимал больше мер, прилагал больше усилий и проводил больше мероприятий для того, чтобы установить более четкое равновесие между культурными, экономическими и социальными правами, включая право на развитие, с одной стороны, и политическими и гражданскими правами — с другой. В работе Комиссии по правам человека преобладали политические и гражданские права; Совет же по правам человека должен наоборот стараться поощрять, укреплять и защищать культурные, экономические и социальные права.

В процессе универсального периодического обзора нужно рассматривать положение в области прав человека во всех государствах на основе диалога и конструктивного сотрудничества. Это новая отличительная черта Совета по правам человека и программа действий, заслуживающая поддержки и серьезного анализа для ее выполнения и оказания ей технической поддержки с тем, чтобы она могла продолжаться и развиваться. Надеемся, что такое позитивное развитие событий ознаменует конец предыдущей эпохи политизации и двойных стандартов, и надеемся также, что в его результате будет положен конец принятию резолюций по отдельным странам, выделяющих какие-то конкретные государства и затем передаваемых в Третий комитет, — то есть, процессу, который отнюдь не способствует поощрению и защите прав человека, а, скорее, обостряет конфронтацию, расширяет сферу политизации и избирательных подходов и нацелен только на развивающиеся страны и который не соответствует новому духу и подходам Совета по правам человека, руководствующегося духом взаимопонимания, диалога и международного сотрудничества.

В заключение наша делегация еще раз заявляет о своей искренней приверженности сотрудниче-

ству с международным сообществом и механизмами Совета по правам человека в целях выполнения благородных задач защиты и поощрения прав человека посредством подхода, в основу которого заложены диалог, международное и общее взаимопонимание и сотрудничество. Надеемся, что такой подход будет сохраняться в том виде, в каком он был принят Советом изначально, и что он будет использоваться во всей деятельности и во всех усилиях Совета.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в ходе обсуждения данного пункта повестки дня.

Один представитель попросил слова в осуществление права на ответ. Позвольте мне напомнить делегатам, что заявления в осуществление права на ответ ограничиваются 10 минутами для первого выступления и пятью минутами для второго выступления и осуществляются делегациями с места.

Я предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран.

Г-н Мамдухи (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Пользуясь своим правом на ответ на заявление представителя Соединенных Штатов, моя делегация хотела бы заявить следующее.

К сожалению, злоупотребление механизмами Организации Объединенных Наций по правам человека стало уже традицией для некоторых государств в интересах достижения их политических целей. Мы, наряду с подавляющим большинством представителей международного сообщества, которые выступают против или сознательно не поддерживали подобного рода действия в прошлом, глубоко убеждены в том, что такие злонамеренные действия никоим образом не связаны с защитой прав человека и наносят ущерб авторитету Совету по правам человека и его правозащитным механизмам.

Место Председателя занимает г-н Мохамед (Мальдивские Острова), заместитель Председателя.

Заявив неконструктивную политику, Соединенные Штаты ссылаются на других в контексте нарушения прав человека, в то время как отдельные группы их собственного населения — особенно иммигранты, иностранцы и коренные народы —

страдают от нарушения прав человека под их же руководством и от проведения ими дискриминационной политики.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 64 повестки дня.

Пункт 75 повестки дня (*продолжение*)

Доклад Международного уголовного суда

Записка Генерального секретаря (A/64/356)

Доклад Генерального секретаря (A/64/363)

Г-жа Блум (Колумбия) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить Председателя Международного уголовного суда (МУС) за подготовку пятого доклада Суда (A/64/356), представленного на рассмотрение государств — членом Организации Объединенных Наций.

Моя делегация хотела бы отметить работу Суда в деле укрепления международного уголовного права и в его усилиях по обеспечению торжества международного правосудия над безнаказанностью за преступления, подпадающие под юрисдикцию Суда. В докладе сообщается об этих усилиях и поддержке Судом национальных юрисдикций за счет выполнения его первостепенной и основополагающей роли проведения расследования и привлечения к ответственности виновных в такого рода преступлениях при соблюдении основной концепции дополнительной юрисдикции Суда.

Я хотела бы подчеркнуть, что завершив предварительные разбирательства по существу, Суд в этом году приступил к проведению первых судебных разбирательств. Это, несомненно, важный шаг вперед в деле надлежащего отправления правосудия. Моя страна приветствует успехи, достигнутые на пути к универсализации Римского статута, сторонами которого на данный момент, после недавнего присоединения Чили и Чешской Республики, являются 110 государств. Моя делегация также настоятельно призывает к всестороннему и эффективному сотрудничеству государств, Организации Объединенных Наций и гражданского общества в целях нормального функционирования Суда.

В августе 2008 года Прокурор Международного уголовного суда Луис Морено-Окампо посетил

Колумбию по приглашению Колумбийского государства и Генеральной прокуратуры. Во время своего визита г-н Луис Морено-Окампо встретился с высокопоставленными государственными должностными лицами, Генеральным прокурором, представителями Верховного суда и гражданского общества и имел возможность проанализировать информацию, касающуюся расследований и проводимых судебных разбирательств в отношении главнейших незаконных вооруженных формирований, политических деятелей и военнослужащих, подозреваемых в совершении преступлений, которые могут подпадать под юрисдикцию Суда. Прокурор также обсудил заявления о существовании международных сетей поддержки, оказывающих содействие преступным вооруженным группам Колумбии. Правительство надеется на то, что работа Суда в целом и Прокурора Морено-Окампо в частности будет содействовать более эффективному функционированию судебной системы Колумбии, главным образом в выполнении ее главной обязанности по расследованию, привлечению к ответственности и наказанию виновных в такого рода преступлениях и борьбе с безнаказанностью.

Государства-участники привержены активизации своих усилий по укреплению Международного уголовного суда и приведению национального законодательства в соответствие с Римским статутем, особенно что касается определения преступлений, подпадающих под юрисдикцию Суда. Международное сотрудничество и судебная помощь являются неотъемлемой частью этой приверженности.

Колумбия добилась успехов в приведении своего законодательства в соответствие с принципами и нормами, регулирующими деятельность Суда. В апреле Колумбия присоединилась к Соглашению о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда. В ноябре истекает срок действия заявления Колумбии, касающегося военных преступлений, которое было в силе в течение семи лет на основании статьи 124 Римского статута. В это время юрисдикция МУС над всеми преступлениями такого рода вступит в полную силу в моей стране. Колумбия надеется на то, что полное выполнение Римского статута поможет предотвратить такие военные преступления, как принудительная вербовка детей и террористические акты, направленные против мирных жителей, и что это будет также содей-

ствовать повышению эффективности системы правосудия и укреплению верховенства права.

Благодаря недавнему внесению изменений в свое законодательство, система правосудия Колумбии сейчас стала более действенной. Внедрение обвинительной системы правосудия является одним из наиболее примечательных нововведений. Были усовершенствованы методы работы Канцелярии Генерального прокурора и расширен потенциал по проведению расследований. В тех случаях, когда поступали заявления о нарушениях прав человека членами сил безопасности, национальное правительство незамедлительно реагировало и передавало все дела такого рода для расследования обычными судами через канцелярию Генерального прокурора.

В качестве части борьбы с безнаказанностью Колумбия приняла закон о справедливости и мире, обеспечивающий правовые рамки, независимые от исполнительной власти, вознаграждающий правдивое признание вины и предусматривающий выплату компенсаций жертвам. Он содействовал демобилизации около 52 000 членов незаконных вооруженных групп. Еще одним результатом его осуществления стало то, что было раскрыто приблизительно 30 000 уголовных дел и эксгумировано приблизительно 2500 тел, а в судебных процедурах приняло участие 35 000 жертв.

Благодаря приверженности колумбийского государства истине и справедливости Колумбия сегодня добилась беспрецедентных результатов в этой области. Осуждены руководители боевиков некоторых незаконных вооруженных групп. Все бывшие руководители полувоенных формирований находятся в тюрьме, а некоторые экстрадированы. Примерно 694 члена полувоенных групп преследуются судебным порядком в соответствии с законом о справедливости и мире, против 150 членов сил безопасности возбуждены дела судебной системой, против 400 приняты меры предосторожности и приблизительно 1300 находятся под следствием. Одиннадцать руководителей были осуждены как состоявшие в тайном сговоре с бывшими полувоенными группами, семеро предстали перед судом, 32 находятся под следствием и 8 дают добровольные письменные показания под присягой.

Кроме того, государство приступило к осуществлению обширной программы выплаты компен-

сацией жертвам через официальные каналы, для чего выделены значительные бюджетные ресурсы. Она направлена на создание системы, которая позволяет осуществлять всеобъемлющее символическое, материальное, административное и правовое возмещение ущерба. Правительством поставлена цель помочь жертвам путем реституции, компенсации, реабилитации и гарантий, что это не повторится.

Скоординированные усилия всех государств, международных организаций и гражданского общества являются жизненно важными для обеспечения Международному уголовному суду возможности утвердиться в качестве международного органа, участвующего в борьбе с безнаказанностью, и для обеспечения надлежащего применения правосудия в отношении ужасных преступлений, подлежащих его юрисдикции.

Конференция по обзору осуществления Римского статута явится исключительной возможностью для совместных усилий по укреплению этого важного Суда. Будучи страной с правовой традицией строгого соблюдения международного права, Колумбия подтверждает свою приверженность Суду и целям, которые привели к его созданию.

Г-н Аппреку (Гана) (*говорит по-английски*): Прежде всего Гана присоединяется к заявлению, с которым выступил Постоянный представитель Кении от имени Группы африканских государств — участников Римского статута. Мы хотели бы остановиться на следующих моментах в нашем национальном качестве.

Гана приветствует записку (A/64/356), которой Генеральный секретарь препроводил доклад Международного уголовного суда (МУС) согласно статье 6 Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и МУС, как указано в пункте 17 резолюции 63/21. Гана также приветствует сам доклад и заявление, сделанное Председателем МУС судьей Сон Сан Хюном при представлении доклада. Моя делегация поздравляет судью Сона с его избранием на пост Председателя, а также вновь избранного первого Вице-председателя судьей Фатумату Дембеле Диарра́ и второго Вице-председателя судьей Ханс-Петера Кауля с их избранием.

Мы также приветствуем пять судей, которые 11 марта 2009 года были впервые избраны в Суд, и выражаем наши глубочайшие соболезнования пра-

вительству Японии в связи с кончиной судьи Фумико Сайги.

Гана в качестве государства — участника Римского статута сохраняет приверженность принципу, что соглашения должны не только соблюдаться — “*pacta sunt servanda*”, — но и должны соблюдаться добросовестно. Поэтому Гана будет продолжать поддерживать Суд и сотрудничать с ним как с независимым судебным учреждением, ответственным за расследование и судебное преследование лиц, подозреваемых в совершении наиболее серьезных преступлений международного масштаба, а именно, геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений. Мы высоко ценим справедливость и беспристрастность, с которыми Суд выполняют свою работу с момента своего учреждения.

Мы хотим подчеркнуть, что надлежащий процесс требует, чтобы каждое обвиняемое лицо или предполагаемый виновный в совершении любого из этих преступлений считалось невиновным до тех пор, пока его вина не будет доказана. По этому стандарту правосудие и верховенство права должны считаться в равной мере исполненными независимо от того, признан ли обвиняемый виновным и, таким образом, заслуживающим приговора и тюремного заключения, или признан невиновным и, таким образом, заслуживающим оправдания и освобождения. Поэтому публичные дискуссии по вопросам, касающимся предполагаемых преступлений, совершенных каким-либо лицом, независимо от расы, национальности или религии, должны отражать этот баланс с учетом того, что только в суде компетентной юрисдикции, таком как МУС или национальные суды, могут приниматься такие фактические и юридические решения в отношении вины или невиновности.

Приятно отметить, что дела, которые уже поступили в Суд, дали Суду возможность проверить и уточнить некоторые положения Римского статута. Гана надеется принять активное участие в создаваемой Генеральным секретарем Конференции по обзору, намеченной на следующий год в Кампале.

Среди прочего Конференция по обзору предоставит платформу для попыток прийти к некоторому консенсусу по определению преступления агрессии и заполнить другие пробелы в существующем режиме Римского статута. Мы считаем, что Конференция предоставит также уникальную воз-

возможность проанализировать работу Суда и внести необходимые поправки в Статут на основе консенсуса в целях повышения эффективности Суда в качестве настоящего механизма для борьбы с безнаказанностью.

Некоторые могут не соглашаться с определенными решениями Суда, но Конференция по обзору в целом и сегмент анализа в частности не должны использоваться в качестве повода для выражения недоверия или сомнений в отношении качеств судей Суда. По мере того, как различные специальные уголовные трибуналы подходят к концу своих стратегий завершения работы, ожидается, что в ближайшем будущем рабочая нагрузка МУС возрастет. Этот факт делает еще более настоятельной необходимость содействовать всеобщему участию в Римском статуте и подчеркивает необходимость обеспечить Суд адекватными ресурсами, с тем чтобы он мог выполнить свой мандат.

В заключение я хотел бы отметить необходимость прилагать усилия по решению законных и легитимных проблем, поднимаемых заинтересованными участниками и государственными заинтересованными сторонами. Моя делегация признает, что мир и справедливость являются двумя сторонами одной медали, при этом одно усиливает другое. Устав также это признает, когда предусматривает соблюдение принципов справедливости и международного права в качестве краеугольного камня достижения мира и безопасности.

Общеизвестно, что задержка при отправлении правосудия есть отказ в отправлении правосудия, однако порой и задержка в установлении мира является отказом в отправлении правосудия. Таким образом, на нашем общем пути к поощрению международного уголовного правосудия и обеспечению подотчетности и верховенства права в отсутствие страха или уступок мы должны уделять равное внимание таким парным вопросам, как мир и правосудие.

Г-н Аргуэльо (Аргентина) (*говорит по-испански*): Аргентина выражает признательность и благодарность Председателю Международного уголовного суда г-ну Сон Сан Хюну за представление доклада Суда перед Организацией Объединенных Наций, содержащегося в документе A/64/356. Наша страна вновь подчеркивает вклад Международного уголовного суда в международный порядок, по-

скольку он борется с безнаказанностью за совершенные преступления против человечества, геноцида и военных преступлений.

В ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи мы отмечаем, что Международный уголовный суд функционирует в полном объеме. В этом году, спустя всего лишь десять лет после принятия Римского статута, Суд начал слушание первого дела, и при этом слушание второго дела назначено на следующий месяц. Кроме того, в этом году 110 государств являются участниками Римского статута. Поэтому я хотел бы поприветствовать Республику Чили и Чешскую Республику как участников Статута.

Окончательное становление Суда происходит сейчас на этапе рассмотрения дел, когда ему абсолютно необходимо продемонстрировать свою способность отправлять правосудие эффективно, оперативно и беспристрастно. По этой причине важно, среди прочего, заполнять новые вакансии без промедления, с тем чтобы обеспечить полную работоспособность всех палат Суда. Необходимо также, чтобы органы Международного уголовного суда без ущерба для собственной независимости или мандатов друг друга составляли единый Суд, разделяющий общие ценности и цели.

Международный уголовный суд обладает глобальным мандатом, однако до сих пор не имеет универсального участия. Достичь этой универсальности — это исключительно важная задача для Суда и международного сообщества в средне- и долгосрочной перспективе. Универсальное участие и доверие Суду позволят ему проводить расследования и выносить решения по всем соответствующим ситуациям.

Здесь я хотел бы отметить, что достижение универсальности определяется не только числом ратификаций, но и принятием государствами национального законодательства, оперативно дополняющего и обеспечивающего режим функционального сотрудничества, как это предусмотрено в Римском статуте. В частности, речь идет об ордерах на арест и выдачу, без чего Суд не сможет эффективно выполнять свой мандат на проведение расследования и вынесение решения.

Для достижения универсальности особое значение имеет также проведение информационно-просветительских кампаний о Международном уго-

ловном суде и Римском статуте. В данном контексте мы хотели бы отметить роль Коалиции неправительственных организаций в поддержку Международного уголовного суда и другие организации гражданского общества.

В следующем году произойдет еще одно важное событие в жизни Суда: будет созвана Конференция по обзору Римского статута, которая состоится в Кампале, Уганда. Конференция по обзору будет служить форумом для обсуждения статьи 124 Статута и определения такого понятия, как преступление агрессии. Наша страна также считает, что на этой Конференции нам откроется возможность изучить другие предложения и сделать это в благоприятной обстановке широкого консенсуса, а также провести важную работу по обзору и анализу.

Аргентина убеждена в том, что в ходе Конференции по обзору необходимо уделить внимание рассмотрению таких понятий, как комплементарность, взаимодействие государств с Судом и отражение деятельности системы международного правосудия на проведении национальных судебных разбирательств и ходе мирного процесса. Я хотел бы призвать максимальное число стран к участию в Конференции в Кампале и, принимая во внимание поддержку государств-участников деятельности Суда, отправить на эту Конференцию с целью проведения обзора представителей наиболее высокого по возможности правительственного уровня.

Сотрудничество государств, Организации Объединенных Наций, региональных организаций и других сторон является обязательным условием, если Суд действительно стремится к эффективному выполнению функций, которыми его наделило международное сообщество. Здесь я хотел бы отметить оперативную, материально-техническую и дипломатическую поддержку, оказываемую Суду Организацией Объединенных Наций, о которой говорится в докладе. Что касается сотрудничества, то я хотел бы напомнить о том, что в 2006 году Аргентина приняла меры, необходимые для реализации Римского статута на национальном уровне; это является одной из форм сотрудничества нашей страны с Судом. Кроме того, мы ратифицировали Соглашение о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда, что дало возможность Суду беспрепятственно выполнять свои функции на территории Аргентины.

Международный уголовный суд — это уникальный трибунал. Еще два десятилетия назад нельзя было допустить и мысли о создании постоянного трибунала, который выносил бы приговор лицам, совершившим самые зверские преступления. Сейчас Суд набирает силу. Доверие к судебным трибуналам зависит от выносимых ими решений и качества процедур. В случае с Международным уголовным судом оно также будет зависеть от таких факторов, как универсальность и сотрудничество государств. Поэтому мы хотели бы вновь призвать все государства к сотрудничеству с Международным уголовным судом и обратиться ко всем государствам, еще не ратифицировавшим или не присоединившимся к Римскому статуту, сделать это и тем самым обеспечить универсальный характер борьбы с безнаказанностью.

Г-н Валеро Брисеньо (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы поприветствовать Председателя Международного уголовного суда г-н Сон Сан Хюна. Боливарианская Республика Венесуэла поздравляет Чили и Чешскую Республику с тем, что они присоединились к странам-участницам Римского статута, в том числе к Венесуэле. Их членство способствует достижению столь желаемого универсального характера Суда и укреплению его роли международного уголовного трибунала, эффективная и прозрачная работа которого способна внести свой вклад в развитие международного уголовного права.

Боливарианская Республика Венесуэла принимала активное участие в разработке Римского статута, целью которого было создание Международного уголовного суда. Впоследствии она вошла в число первых государств, ратифицировавших этот образующий документ. Таким образом, действия Венесуэлы и многих других государств имели решающее значение для приближения к давно осознанной народами планеты цели — международному миру и справедливости.

Цель состоит в том, чтобы покончить с безнаказанностью лиц, виновных в совершении ужасающих преступлений против человечности. Несомненно, Суд является необходимым институтом, выполняющим благородную задачу в качестве вспомогательного органа пенитенциарных учреждений государств-участников.

По вышеуказанным причинам крайне важно, чтобы Международный уголовный суд сохранил свой независимый и автономный характер в качестве постоянного правового органа в строгом соответствии с положениями Римского статута при осуществлении своей юрисдикции в отношении государств-участников Статута и государств, которые не являются его участниками, но которые признают его юрисдикцию, при рассмотрении спорных дел на основе специальных соглашений. Особое внимание необходимо уделять вопросам выплаты компенсации жертвам и процедурных гарантий для подзащитных.

Для стран, которые преданы делу мира и справедливости, к числу которых относится и Венесуэла, исключительно важно, чтобы Международному уголовному суду никоим образом не препятствовали в выполнении его функций в полном объеме, когда он пытается установить процедурные нормы судебного процесса.

Наша страна полагает, что проявление большей готовности к активному участию в Конференции по обзору выполнения Римского статута стало бы важным шагом на пути к укреплению международного права. Мы подчеркиваем важность конференции, которая, как всем нам известно, пройдет в Уганде в мае 2010 года. Мы напоминаем о том, что государства-участники Римского статута несут ответственность за принятие решений на Конференции по обзору в отношении определения преступления агрессии.

Мы полагаем, что это стало бы реальным шагом, способным помочь в преодолении исторической несправедливости, ставшей печальной участью целых народов, которые становятся жертвами агрессии и вторжений, политическая и экономическая независимость которых грубо попирается, территория расчленяется, полномочия институтов управления которых узурпируются, а национальные богатства, в том числе культурное наследие, подвергаются разграблению. Эти усилия, которые будут содействовать укреплению мира, безопасности и справедливости, будут возможны только при условии сохранения в неприкосновенности независимого характера Международного уголовного суда.

В заключение я хотел бы заявить, что в Римском статуте ни в коем случае не должно содержаться положений, которые можно было бы толко-

вать в том смысле, что Суд может находиться в каких-либо отношениях подчиненности. По этой причине мы напоминаем об огромной важности Международного уголовного суда.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.